
KÚPNA ZMLUVA

Č. KP/823/2022/BVS

medzi

GRAND KOLIBA, s. r. o.

ako Predávajúcim

a

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

ako Kupujúcim

Táto **KÚPNA ZMLUVA č. KP/823/2022/BVS** (ďalej len **Zmluva**) sa uzatvára podľa § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov medzi nasledovnými zmluvnými stranami v deň uvedený nižšie:

- (1) **GRAND KOLIBA, s. r. o.**, so sídlom Révová 7, 811 02 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 47 530 561, DIČ: 2024037235, IČ DPH: SK2024037235, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, Oddiel Sro, Vložka č. 97192/B, konajúca prostredníctvom: Ing. Michal Mrník, konateľ a Ing. Martin Valašík, konateľ (ďalej len **Predávajúci**), a
- (2) **Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**, so sídlom Prešovská 48, 826 46 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 35 850 370, DIČ: 2020263432, IČ DPH: SK2020263432, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, Oddiel Sa, Vložka č. 3080/B, konajúca prostredníctvom: JUDr. Peter Olajoš, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ a Ing. Marián Havel, člen predstavenstva a investičný riaditeľ (ďalej len **Kupujúci**),

VZHLADOM NA TO, ŽE:

- (A) Strany uzavreli Budúcu zmluvu, na základe ktorej sa zaviazali za podmienok v nej uvedených uzavrieť túto Zmluvu,
- (B) Predávajúci je výlučným vlastníkom Infraštruktúry a má záujem ju odplatne previesť na Kupujúceho, a
- (C) Kupujúci má záujem stať sa výlučným vlastníkom Infraštruktúry a zaplatiť za ňu Predávajúcemu dohodnutú Kúpnu cenu,

STRANY SA DOHODLI NASLEDOVNE:

1. DEFINÍCIE A VÝKLAD

1.1 Definície

V Zmluve majú výrazy s veľkým počiatočným písmenom nasledujúci význam:

Banka znamená obchodná spoločnosť Tatra banka, a.s., so sídlom Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 00 686 930, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 71/B.

Budúca zmluva znamená Zmluva o uzavretí budúcej kúpnej zmluvy č. BK/362/2018/BVS týkajúca sa prevodu vlastníckeho práva k Infraštruktúre z Predávajúceho na Kupujúceho, ktorá bola uzatvorená medzi Predávajúcim a Kupujúcim dňa 20. 03. 2019 v znení Dodatku č. 1 k Budúcej zmluve zo dňa 11. 11. 2021.

Infraštruktúra znamená Objekt 2, Objekt 3 a Objekt 4, ako sú tieto pojmy definované v Budúcej zmluve a aj v tejto Zmluve nižšie, t.j. infraštruktúru vo výlučnom vlastníctve Predávajúceho, budovanú v rámci stavby „*MČ Bratislava Vinohrady vodojem Vtáčnik II, Líniová stavba*“:

Kúpna cena znamená sumu vo výške 261.024,15 EUR bez DPH (slovom: dvestošesťdesiatjedentisíc dvadsaťštyri eur a pätnásť eurocentov), stanovenú na základe dohody Strán a má význam uvedený v článku 2. ods. 2.2 (*Kúpna cena a platobné podmienky*) Zmluvy.

Obchodný zákonník znamená zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

Objekt 2 znamená vodovodnú infraštruktúru označenú podľa Kolaudačného rozhodnutia 1 v spojení s Kolaudačným rozhodnutím 2 ako SO 06 – Zásobné potrubie II. tlakové pásmo, DN 200, tvárna liatina, spolu v dĺžke 264,56 m, PN 10, nachádzajúci sa na Pozemkoch špecifikovaných v písm. (a) bod 2., písm. (b), písm. (d) bod 2., 4. až 7., písm. (e) a (g) tohto odseku Zmluvy.

Objekt 3 znamená vodovodnú infraštruktúru označenú podľa Kolaudačného rozhodnutia 1 ako SO 07 – Zásobné potrubie III. tlakové pásmo, DN 150, tvárna liatina, dĺžka 78,97 m, PN 10, nachádzajúci sa na Pozemkoch špecifikovaných v písm. (a) bod 1., písm. (b), písm. (c) a písm. (d) bod 4. a 5. tohto odseku Zmluvy.

Objekt 4 znamená kanalizačnú infraštruktúru označenú podľa Kolaudačného rozhodnutia 1 v spojení s Kolaudačným rozhodnutím 3 ako SO 08 – Jednotná kanalizácia, ktorá pozostáva z nasledovných častí:

(a) Časť š0 – š1 – š2

DN 600 materiál PVC korug v dĺžke 19,97 m od napojenia – š1,

DN 600 materiál kamenina v dĺžke 18,81 m š1 – š2

(b) Časť š2 – š12

DN 600 materiál kamenina v dĺžke 157,05 m š2 – š10

DN 500 materiál kamenina v dĺžke 40,75 m š10 – š12,

nachádzajúci sa na Pozemkoch, špecifikovaných v písm. (d) až (f) tohto odseku Zmluvy,

ktorej vybudovanie a užívanie bolo povolené na základe Užívacích povolení.

Pozemky znamenajú pozemky, na ktorých sa nachádza Infraštruktúra, a to nasledovné pozemky:

(a) parcela registra „C“,

1. parcelné číslo 4824/7, o výmere 3902 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie,

2. parc. č. 4897/3, druh pozemku vinice, výmera 114 m²,

zapísané na liste vlastníctva č. 7908 v podielovom spoluvlastníctve Predávajúceho a tretích osôb – majiteľov bytov a nebytových priestorov v projekte GRAND KOLIBA,

(b) parcela registra „C“,

1. parcelné číslo 4841/6, o výmere 151 m², druh pozemku ostatná plocha,

2. parcelné číslo 4841/7, o výmere 289 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, zapísané na liste vlastníctva č. 7303 vo vlastníctve

(c) parcela registra „C“, parcelné číslo 4824/35, o výmere 491 m², druh pozemku ostatná plocha, zapísaný na liste vlastníctva č. 7405 vo vlastníctve Predávajúceho,

(d) parcela registra „C“,

1. parc. č. 4857/1, o výmere 2265 m², druh pozemku ostatná plocha,
 2. parc. č. 4859/1, druh pozemku ostatná plocha, výmera: 187 m²,
 3. parc. č. 4859/2, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, výmera: 226 m²,
 4. parc. č. 4858/3, druh pozemku ostatná plocha, výmera: 2464 m²,
 5. parc. č. 4858/4, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, výmera: 121 m²,
 6. parc. č. 4868/4, druh pozemku ostatná plocha, výmera: 263 m²,
 7. parc. č. 4885, druh pozemku ostatná plocha, výmera: 1226 m²,
- zapísané na liste vlastníctva č. 3605 vo vlastníctve SR – Slovenský pozemkový fond, Búdkova 36, 817 15 Bratislava,
- (e) parcela registra „C“, parcelné číslo 4854/7, druh pozemku ostatná plocha, výmera: 1815 m², zapísaný na liste vlastníctva 7317 (toho času vo výlučnom vlastníctve spoločnosti BestWine s.r.o., Jelačičova 8, 821 08 Bratislava),
- (f) parcela registra „C“,
1. parc. č. 4873/41, druh pozemku vinica, výmera: 559 m²,
 2. parc. č. 4873/1, druh pozemku ostatná plocha, výmera: 1513 m²,
- zapísané na liste vlastníctva 7442 (toho času v podielovom spoluvlastníctve viacerých fyzických osôb),
- (g) parcela registra „C“, parcelné číslo 4854/4, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, výmera: 1011 m², zapísaný na liste vlastníctva 5762 (toho času v podielovom spoluvlastníctve viacerých fyzických osôb),

nachádzajúcich sa v katastrálnom území Vinohrady, obec Bratislava – m. č. Nové Mesto, okres Bratislava III.

Právo tretej osoby znamená s výnimkou práva vznikajúceho tretej osobe zo zákona alebo na základe zákona vzhľadom na povahu Infraštruktúry každé z nasledovných práv tretej osoby, viažuce sa na Infraštruktúru:

- (a) záložné právo s výnimkou záložného práva zriadeného v prospech Banky, v prípade, ak vznikne,
- (b) podzáložné právo,
- (c) zádržné právo,
- (d) zabezpečenie podmieneným, nepodmieneným alebo zabezpečovacím prevodom práva,
- (e) právo zodpovedajúce vecnému bremenu,
- (f) výhradu vlastníckeho práva,
- (g) predkupné právo,
- (h) obmedzenie vlastníka Infraštruktúry v disponovaní s Infraštruktúrou, alebo
- (i) zákaz nakladania alebo predbežné opatrenie.

Spory znamenajú akékoľvek spory vyplývajúce z tejto Zmluvy, vrátane sporov týkajúcich sa existencie, platnosti, účinnosti a ukončenia Zmluvy a **Spor** znamená ktorýkoľvek z nich.

Strany znamenajú Predávajúceho a Kupujúceho a **Strana** znamená ktoréhokoľvek z nich.

Účet Predávajúceho znamená účet Predávajúceho vedený v spoločnosti

Užívacie povolenia znamenajú:

- (a) stavebné povolenie určujúce záväzné podmienky realizácie výstavby Infraštruktúry č. OU-BA-OSZP3-2016/003012/KEN/III-5438, vydané dňa 30. 06. 2016 Okresným úradom Bratislava, odborom starostlivosti o životné prostredie, oddelením ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 08. 08. 2016, a
- (b) kolaudačné rozhodnutie povoľujúce užívanie Objektu 2, Objektu 3 a časť Objektu 4, č. OU-BA-OSZP3-2020/023102/GEE/III-6881, vydané Okresným úradom Bratislava, odborom starostlivosti o životné prostredie, oddelením ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, dňa 11. 09. 2020, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 13. 10. 2020, vrátane opravy zrejmej chyby v písomnom vyhotovení rozhodnutia č. OU-BA-OSZP3-2021/034173-002 zo dňa 28. 01. 2021 a rozhodnutia č. OU-BA-OSZP3-2021/079883-002 zo dňa 14.06.2021 (ďalej aj len „**Kolaudačné rozhodnutie 1**“),
- (c) kolaudačné rozhodnutie povoľujúce užívanie časti Objektu 2, č.: OU-BA-OSZP3-2018/078312/JEM/III-6312 vydané Okresným úradom Bratislava, odborom starostlivosti o životné prostredie, oddelením ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, dňa 05.11. 2018, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 26. 11. 2018 vrátane opravy zrejmej chyby v písomnom vyhotovení rozhodnutia č. OU-BA-OSZP3-2018/078312/JEM/III-opr. zo dňa 22. 11. 2018 (ďalej aj len „**Kolaudačné rozhodnutie 2**“),
- (d) Kolaudačné rozhodnutie 3 znamená rozhodnutie povoľujúce užívanie časti Objektu 4, č.: OU-BA-OSZP3-2019/014965/GEE/III-6716 vydané Okresným úradom Bratislava, odborom starostlivosti o životné prostredie, oddelením ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, dňa 16.12. 2019, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 31. 01. 2020 (1. časť) (ďalej aj len „**Kolaudačné rozhodnutie 3**“),

a ich kópie tvoria prílohu 1 Zmluvy.

Zádržné 1 predstavuje 10 % z Kúpnej ceny s DPH určenej podľa článku 2 ods. 2.2. (*Kúpna cena a platobné podmienky*) písm. (a) Zmluvy, ktoré je Kupujúci oprávnený zadržať na zabezpečenie splnenia záväzku Predávajúceho zriadiť vecné bremená v prospech Kupujúceho v zmysle článku 6. (*Zriadenie vecných bremien*) Zmluvy.

Zádržné 2 predstavuje 5 % z Kúpnej ceny s DPH určenej podľa článku 2 ods. 2.2. (*Kúpna cena a platobné podmienky*) písm. (a) Zmluvy, ktoré je Kupujúci oprávnený zadržať na zabezpečenie práva na riadne a včasné odstránenie väd Infraštruktúry zo strany Predávajúceho počas plynutia Záručnej doby dohodnutej Stranami v zmysle článku 2 ods. 2.3 (*Záručná doba a zadržanie časti Kúpnej ceny*) písm. (a) v spojení s ods. 2.3. písm. (f) Zmluvy.

1.2 Výklad

Pokiaľ nie je v Zmluve uvedené inak, akýkoľvek odkaz v Zmluve na:

Predávajúceho a Kupujúceho sa bude vykladať tak, že zahŕňa všetkých ich právnych nástupcov a akékoľvek osoby, na ktoré Predávajúci alebo Kupujúci postúpil v súlade so Zmluvou všetky svoje práva vyplývajúce zo Zmluvy alebo ich časť a ktoré prijali všetky záväzky Predávajúceho alebo Kupujúceho vyplývajúce zo Zmluvy alebo ich časť.

1.3 Menové symboly

EUR a euro označujú zákonnú menu Slovenskej republiky.

1.4 Odkazy

Pokiaľ nie je v Zmluve uvedené inak, akýkoľvek odkaz v tejto Zmluve na:

- (a) všeobecne záväzný právny predpis, zákon alebo právny predpis sa bude vykladať ako odkaz na zákon alebo všeobecne záväzný právny predpis v ich platnom a účinnom znení,
- (b) Zmluvu, akúkoľvek inú zmluvu alebo dokument sa bude vykladať ako odkaz na túto Zmluvu, inú zmluvu alebo dokument v ich platnom a účinnom znení, a
- (c) článok, odsek alebo prílohu sa bude vykladať ako odkaz na článok, odsek alebo prílohu tejto Zmluvy.

1.5 Nadpisy a prílohy

Nadpisy článkov a odsekov slúžia výlučne pre uľahčenie orientácie a pri výklade Zmluvy sa nepoužívajú. Prílohy Zmluvy tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.

2. PREDMET ZMLUVY

2.1 Prevod vlastníckeho práva

- (a) Predmetom Zmluvy je prevod výlučného vlastníckeho práva k Infraštruktúre z Predávajúceho na Kupujúceho.
- (b) Za podmienok uvedených v Zmluve prevádza Predávajúci Infraštruktúru do výlučného vlastníctva Kupujúceho a Kupujúci sa zaväzuje Infraštruktúru prevziať a zaplatiť za ňu Predávajúcemu Kúpnu cenu.
- (c) Kupujúci vyhlasuje, že sa s umiestnením a stavom Infraštruktúry dôkladne oboznámi, je mu zrejmý jej právny a faktický stav a je mu dobre známa aj celá dokumentácia týkajúca sa Infraštruktúry, ktorú mu Predávajúci predložil v súvislosti s uzavretím tejto Zmluvy.
- (d) Strany sa dohodli, že spolu s Infraštruktúrou neprechádzajú ani sa neprevádzajú na Kupujúceho podľa tejto Zmluvy akékoľvek peňažné alebo iné záväzky Predávajúceho voči tretím osobám, ktoré vyplývajú alebo súvisia s Infraštruktúrou. Pre odstránenie pochybností, Kupujúci podpisom Zmluvy nepreberá akýkoľvek záväzok Predávajúceho a ani nepristupuje k akémukoľvek záväzku Predávajúceho voči tretím osobám, pričom za tieto zostáva zodpovedný sám Predávajúci.

2.2 Kúpna cena a platobné podmienky

- (a) Strany sa dohodli, že Kúpna cena za prevod Infraštruktúry je stanovená na základe dohody Strán v súlade s podmienkami uvedenými v článku 2. ods. 2.4 (*Kúpna cena*) Budúcej zmluvy. Keďže však Strany pristúpili k uzatvoreniu tejto Zmluvy skôr, ako bolo Stranami dohodnuté v Budúcej zmluve, poskytol Predávajúci Kupujúci v dôsledku tejto skutočnosti zľavu z pôvodnej kúpnej ceny, a to vo výške 20.000,- EUR (slovom: dvadsaťtisíc eur) bez DPH, teda Kúpna cena je Stranami dohodnutá vo výške 261.024,15 EUR bez DPH (slovom: dvestošesťdesiatjedentisíc dvadsaťštyri eur a pätnásť eurocentov), a pozostáva z nasledovných jednotlivých častí Kúpnej ceny za jednotlivé Infraštruktúry:

- (1) Kúpnej ceny vo výške 97.006,04 EUR bez DPH (slovom: deväťdesiatšesťtisícšesť eur a štyri eurocenty) za prevod SO 06 Zásobné potrubie II. tlakové pásmo,
- (2) Kúpnej ceny vo výške 32.367,59 EUR bez DPH (slovom: tridsaťdvatisíc tristošesťdesiatšesť eur a päťdesiatdeväť eurocentov) za prevod SO 07 Zásobné potrubie III. tlakové pásmo,
- (3) Kúpnej ceny vo výške 131.650,52 EUR bez DPH (slovom: stotridsaťjedentisíc šesťstopäťdesiat eur a päťdesiatdva eurocentov) za prevod SO 08 Jednotná kanalizácia.

Výšku Kúpnej ceny je možné meniť len písomnou dohodou oboch Strán. K cene bude fakturovaná DPH podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov.

- (b) Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť Kúpnu cenu bezhotovostným prevodom na Účet Predávajúceho v troch častiach (splátkach) tak, aby úhrada Kúpnej ceny nasledovne:
- (b1) prvú časť Kúpnej ceny za prevod Infraštruktúry vo výške 266.244,63 EUR (slovom: dvestošesťdesiatšesťtisíc dvestoštyridsaťštyri eur a šesťdesiattri eurocentov), predstavujúcej 85 % z Kúpnej ceny s DPH, do tridsiatich (30) dní odo dňa doručenia faktúry vystavenej Predávajúcim Kupujúcemu, za predpokladu, že:
- (1) Predávajúci vystaví a odošle Kupujúcemu faktúru do pätnástich (15) dní odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy v zmysle článku 5. ods. 5.1. (*Platnosť a účinnosť Zmluvy*) písm. (a) Zmluvy, a
 - (2) doručená faktúra bude obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v zmysle platných všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len **Zákon o DPH**) vrátane rozdelenia predmetu fakturácie na jednotlivé druhy dodaných tovarov a služieb v zmysle ustanovení § 74 ods. 1 písm. f) tohto zákona, a to bezhotovostným prevodom na Účet Predávajúceho,

- (b2) druhú časť Kúpnej ceny, predstavujúcu Zádržné 1, vo výške 31.322,90 EUR (slovom: tridsaťjedentisíc trisťdvadsaťdva eur a deväťdesiat eurocentov), do tridsiatich (30) dní odo dňa splnenia podmienky (záväzku) uvedeného v článku 6. (*Zriadenie vecných bremien*) tejto Zmluvy zo strany Predávajúceho, t. j. odo dňa zabezpečenia zriadenia Vecného bremena v prospech Kupujúceho Predávajúcim, a to spôsobom a za podmienok uvedených v tejto Zmluve, ak v tejto Zmluve medzi Stranami nie je dohodnuté inak; pre vylúčenie pochybností Strany konštatujú, že všetky podmienky na uhradenie celej druhej časti Kúpnej ceny, predstavujúcej Zádržné 1, sa budú považovať za splnené dňom nadobudnutia právoplatnosti posledného z rozhodnutí o povolení vkladu príslušného vecného bremena v prospech Kupujúceho ako oprávneného z vecného bremena do katastra nehnuteľností.

Ak Predávajúci nesplní svoj záväzok zriadiť príslušné vecné bremeno v prospech Kupujúceho vôbec (t.j. nezriadi vecné bremeno na žiadnom z dotknutých Pozemkov), Kupujúci si ponechá Zádržné 1 v celej výške a povinnosť Predávajúceho splniť záväzok zriadiť príslušné vecné bremeno v prospech Kupujúceho týmto zaniká.

Ak Predávajúci nesplní svoj záväzok zriadiť príslušné vecné bremeno len na časti dotknutých Pozemkov (t.j. na časti dotknutých Pozemkov zriadi vecné bremeno a na časti dotknutých Pozemkov nezriadi vecné bremeno), Kupujúci si ponechá zo Zádržného 1 alikvótnu časť zodpovedajúcu nesplnenému záväzku, a to:

- (1) vo výške predstavujúcej 70 % z celkovej sumy Zádržného 1 v prípade nesplnenia záväzku zriadiť vecné bremeno na Pozemkoch špecifikovaných v článku 1. ods. 1.1 (*Definície*) písm. (d) Zmluvy,
 - (2) vo výške predstavujúcej 30 % z celkovej sumy Zádržného 1 v prípade nesplnenia záväzku zriadiť vecné bremeno na Pozemkoch špecifikovaných v článku 1. ods. 1.1 (*Definície*) písm. (f) Zmluvy;
- (b3) tretiu časť Kúpnej ceny, predstavujúcu Zádržné 2, vo výške 15.661,45 EUR (slovom: pätnásťtisíc šesťstošesťdesiatjeden eur a štyridsaťpäť eurocentov) do tridsiatich (30) dní po predložení bankovej záruky Kupujúcemu vo forme a s obsahom podľa Prílohy č. 2 tejto Zmluvy v súlade s odsekom 2.3 (*Záručná doba a zadržanie časti Kúpnej ceny*) písm. (f) tohto článku Zmluvy, a to bezhotovostným prevodom na Účet Predávajúceho.
- (c) V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti podľa písmena (b1) bod (2) tohto odseku 2.2 (*Kúpna cena a platobné podmienky*) Zmluvy, je Kupujúci oprávnený vrátiť ju Predávajúcemu na prepracovanie alebo doplnenie, čím sa zastaví plynutie lehoty splatnosti. Nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry do podateľne v sídle Kupujúceho.
- (d) Za deň zaplatenia ktorejkoľvek časti Kúpnej ceny sa považuje deň pripísania tejto časti Kúpnej ceny na Účet Predávajúceho.

-
- (e) Pre vylúčenie pochybností, nesplnenie podmienok podľa písmena (b1) bod (2) tohto odseku 2.2 (*Kúpna cena a platobné podmienky*) Zmluvy vyššie zo strany Predávajúceho nemá za následok zánik povinnosti Kupujúceho zaplatiť prvú časť Kúpnej ceny, ale len odloženie splatnosti prvej časti Kúpnej ceny o čas potrebný na opravu (resp. splnenie podmienok písmena (b1) bod (2) tohto odseku 2.2 Zmluvy zo strany Predávajúceho a vystavenie novej faktúry Predávajúcim v zmysle písmena (c) vyššie.
 - (f) Predávajúci nie je oprávnený postúpiť tretím osobám akékoľvek pohľadávky voči Kupujúcemu, ktoré mu vznikli podľa alebo v súvislosti s touto Zmluvou bez predchádzajúceho písomného súhlasu Kupujúceho. Porušenie tohto ustanovenia tejto Zmluvy má za následok neplatnosť takéhoto postúpenia pohľadávky.
 - (g) Predávajúci nemá právo započítať svoje pohľadávky alebo nároky voči Kupujúcemu proti pohľadávkam alebo nárokom Kupujúceho voči Predávajúcemu na akékoľvek platby podľa tejto Zmluvy ani proti iným nárokom alebo pohľadávkam Kupujúceho voči Predávajúcemu, vzniknutým na základe tejto Zmluvy. Predávajúci rovnako nemá právo zdržiavať a neplatiť akékoľvek platby, ani ich časť, podľa tejto Zmluvy z dôvodu akýchkoľvek nárokov alebo pohľadávok Predávajúceho voči Kupujúcemu.

2.3. Záručná doba a zadržanie časti Kúpnej ceny

- (a) Predávajúci zodpovedá za vady, ktoré sa vyskytnú a/alebo vzniknú na Infraštruktúre počas záručnej doby. Zmluvné strany sa dohodli na záručnej dobe v trvaní piatich (5) rokov na stavebnú časť Infraštruktúry (ďalej aj **Záručná doba**), ktorá začala plynúť odo dňa odovzdania Infraštruktúry zhotoviteľom Predávajúcemu. Plynutie Záručnej doby je prerušené v období odo dňa riadneho uplatnenia vady Infraštruktúry až do dňa riadneho odstránenia vady. Pre vylúčenie pochybností Strany konštatujú, že plynutie Záručnej doby sa počíta odo dňa 10. 08. 2020, t.j. odo dňa, ktorý je uvedený v preberacom protokole ako deň ukončenia preberacieho konania Infraštruktúry od Zhotoviteľa.
- (b) Nároky Kupujúceho z vád Infraštruktúry zanikajú, ak nie sú písomne uplatnené u Predávajúceho do uplynutia Záručnej doby. V oznámení – reklamácií je Kupujúci povinný uviesť podrobnosti reklamovanej vady.
- (c) Predávajúci je povinný odstrániť Kupujúcim riadne reklamovanú vadu Infraštruktúry bez zbytočného odkladu, najneskôr však do dvadsiatich (20) dní od vytknutia vady (pokiaľ je to technicky a technologicky možné, resp. ak sa Strany nedohodnú inak). Vady, v dôsledku ktorých hrozí vznik škody alebo v dôsledku ktorých je ohrozená funkčnosť alebo bezpečnosť Infraštruktúry alebo osôb alebo majetku alebo jeho časti (tzv. havarijné vady), je Predávajúci povinný začať odstraňovať ihneď a v ich odstraňovaní pokračovať nepretržite až do ich úplného odstránenia; vadu označenú Kupujúcim za havarijnú vadu je Predávajúci povinný úplne odstrániť najneskôr do desiatich (10) dní od jej vytknutia, pričom je povinný ihneď, ako mu to bolo oznámené (napr. e-mailom), vykonať všetky opatrenia na zamedzenie vzniku ďalších škôd alebo na odstránenie iného nebezpečenstva (napr. vytopenia, požiaru, výbuchu, mrazov, atď.) v dôsledku vady a/alebo jej následkov a prejavov.

-
- (d) Za účelom odstránenia reklamovanej vady je Kupujúci povinný umožniť Predávajúcemu alebo ním poverenej osobe prístup k reklamovanej vade (k Infraštruktúre) a poskytnúť mu súčinnosť potrebnú na účelne a rýchle odstránenie reklamovanej vady. O dobu omeškania so splnením týchto povinností sa predlžuje doba určená v zmysle tejto Zmluvy na odstránenie príslušnej vady Infraštruktúry reklamovanej zo strany Kupujúceho.
 - (e) Po odstránení reklamovanej vady sa spíše záznam, v ktorom Strany potvrdia odstránenie reklamovanej vady. Všetky náklady v súvislosti s odstraňovaním riadne reklamovaných väd Infraštruktúry počas Záručnej doby znáša Predávajúci.
 - (f) Strany sa dohodli, že Kupujúci na zabezpečenie práva na riadne a včasné odstránenie riadne reklamovaných väd Infraštruktúry zo strany Predávajúceho zadrží Zádržné 2, ktoré bude Kupujúcim Predávajúcemu uvoľnené za dohodnutých podmienok po uplynutí Záručnej doby. Kupujúci uvoľní Predávajúcemu Zádržné 2 do tridsiatich (30) dní po predložení bankovej záruky Kupujúcemu vo forme a s obsahom podľa Prílohy č. 2 tejto Zmluvy, ktorej platnosť presiahne minimálne o šesť mesiacov Záručnú dobu (ďalej len „Banková záruka“).
 - (g) Banková záruka sa bude riadiť ustanoveniami § 313 a nasl. Obchodného zákonníka, ako neodvolateľná a bezpodmienečná Banková záruka splatná na prvé písomné požiadanie, podľa ktorej príslušná renomovaná slovenská banka alebo pobočka zahraničnej banky na území Slovenskej republiky vyhlási, že uspokojí Kupujúceho na základe písomného oznámenia Kupujúceho adresovaného banke v prípade, ak Predávajúci porušuje svoje záväzky vyplývajúce mu z tejto Zmluvy a všeobecne záväzných právnych predpisov alebo podľa ustanovení § 306 Obchodného zákonníka bude nepochybné, že Predávajúci svoj záväzok nesplní, napr. pri vyhlásení konkurzu.
 - (h) Pokiaľ Predávajúci nesplní svoje povinnosti podľa tohto písmena (c) tohto odseku 2.3. Zmluvy, Kupujúci je oprávnený zabezpečiť ich splnenie prostredníctvom tretej osoby a na úhradu vykonaných prác použiť finančné prostriedky zo Zádržného 2 resp. Bankovej záruky.
 - (i) Bez ohľadu na vyššie uvedené, Kupujúci je vždy oprávnený požadovať úpravu znenia Bankovej záruky oproti jej zneniu uvedenému v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy alebo nahradenie Zádržného 2 Bankovou zárukou odmietnuť a ponechať si sumu Zádržného 2 až do momentu uplynutia Záručnej doby, kedy je povinný ju do tridsiatich (30) dní po uplynutí Záručnej doby vyplatiť Predávajúcemu.

3. ODOVZDANIE INFRAŠTRUKTÚRY

Keďže Kupujúci do času uzatvorenia tejto Zmluvy zabezpečuje odborný výkon prevádzky Infraštruktúry na základe samostatných zmlúv o zabezpečení odborného výkonu prevádzky Infraštruktúry, uzatvorenej s Predávajúcim a bližšie špecifikovaných v článku 5. ods. 5.6 (*Osobitné dojednania*) tejto Zmluvy, pričom Kupujúci disponuje všetkou potrebnou dokumentáciou týkajúcou sa Infraštruktúry a súčasne je mu ako prevádzkovateľovi Infraštruktúry známy jej technický stav, Strany sa dohodli, že po podpise tejto Zmluvy nedôjde k fyzickému odovzdaniu Infraštruktúry Kupujúcemu na základe odovzdávacieho protokolu, podpísaného oprávnenými zástupcami oboch Strán, ale vlastnícke právo k Infraštruktúre sa z Predávajúceho prevádza a aj zodpovednosť za škodu a nebezpečenstvo náhodného zničenia Infraštruktúry prechádza z Predávajúceho na Kupujúceho dňom nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy v zmysle článku 5. ods. 5.1. (*Platnosť a účinnosť Zmluvy*) písm. (a) tejto Zmluvy.

4. VYHLÁSENIA A UBEZPEČENIA

4.1 Vyhlásenia a ubezpečenia Predávajúceho

Predávajúci vyhlasuje skutočnosti a ubezpečuje Kupujúceho, že:

- (a) právny a technický stav Infraštruktúry je v súlade s Kolaudačným rozhodnutím a projektovou dokumentáciou vrátane jej prípadných dodatočných zmien odsúhlasených zo strany Kupujúceho a Infraštruktúra je v riadnom a prevádzkyschopnom stave v súlade s platnými technickými (EN/STN) normami a všeobecne záväznými právnymi predpismi,
- (b) je osobou oprávnenou platne uzatvoriť Zmluvu, uplatňovať svoje práva a plniť svoje záväzky vyplývajúce zo Zmluvy,
- (c) má vyrovnané všetky splatné záväzky spojené s výstavbou a údržbou Infraštruktúry alebo preukázateľne uskutočnil právne kroky smerujúce k spochybneniu uplatnených nárokov tretích strán v súvislosti s výstavbou a údržbou Infraštruktúry,
- (d) uzatvorenie Zmluvy Predávajúcim ani plnenie jeho záväzkov z nej vyplývajúcich nebude mať za následok porušenie všeobecne záväzného právneho predpisu, rozhodnutia orgánu verejnej správy, jeho vnútorného predpisu a ani zmlúv, ktorými je viazaný,
- (e) je jediným a výlučným vlastníkom Infraštruktúry,
- (f) má k Infraštruktúre riadny a platný titul nadobudnutia vlastníckeho práva a je spôsobilý a oprávnený ju predať Kupujúcemu,
- (g) Predávajúci nemá vedomosť o tom, že by bol ako dlžník alebo povinný účastníkom konkurzného ani exekučného konania, reštrukturalizačného konania, konania o výkon súdneho, rozhodcovského alebo správneho rozhodnutia a ani si nie je vedomý skutočností, pre ktoré by niektoré z uvedených konaní hrozilo (a neboli mu doručené akékoľvek podklady alebo podania, ktoré by vyvracali čokoľvek z uvedeného a zároveň Predávajúci nič z vyššie uvedeného sám neinicioval) a ani nemá vedomosť, že by hrozilo konanie o určenie vlastníckeho práva alebo exekučné konanie týkajúce sa Infraštruktúry,

-
- (h) nemá vedomosť o existencii akéhokoľvek úradného rozhodnutia (či už také, ktoré nadobudli právoplatnosť, alebo ktoré by mohli nadobudnúť právoplatnosť v budúcnosti), ani o tom, že začalo alebo hrozí začatie konania, ktoré by mohli viesť k vydaniu takého rozhodnutia, ktoré by mohlo (i) viesť k odňatiu vlastníckeho práva Kupujúceho k Infraštruktúre, (ii) viesť ku vzniku akéhokoľvek Práva tretích osôb k Infraštruktúre, alebo (iii) obmedziť oprávnenie Kupujúceho nakladať s Infraštruktúrou alebo (iv) z ktorého by pre Kupujúceho mohla vyplývať povinnosť vynaložiť také finančné či iné prostriedky v súvislosti s vlastníctvom Infraštruktúry, ktoré by boli nad rámec prostriedkov, ktoré je Kupujúci bežne povinný vynakladať v súvislosti s vlastníctvom obdobnej infraštruktúry,
 - (i) na Infraštruktúre nespočívajú zjavné vady a táto nie je zaťažená akýmkoľvek Právom tretej osoby,
 - (j) so žiadnou treťou osobou neuzatvoril zmluvu, ktorou by Infraštruktúru (i) predal, (ii) daroval, (iii) zamenil, (iv) vložil ako vklad do základného imania právnickej osoby alebo do majetku subjektu, ktorý nie je právnickou osobou, alebo (v) inak scudzil,
 - (k) nemá vedomosť o tom, že by Infraštruktúra bola zaťažaná akoukoľvek environmentálnou záťažou nad štandard pre danú lokalitu a daný čas,
 - (l) vo vzťahu k Infraštruktúre neexistujú akékoľvek nedoplatky daní alebo iných úradných dávok,
 - (m) je pripravený a schopný riadne a včas splniť všetky svoje záväzky zo Zmluvy,
 - (n) ku dňu uzavretia Zmluvy nie je v kríze ani v úpadku a ani mu úpadok nehrozí,

pričom Kupujúci potvrdzuje, že za porušenie vyššie uvedených vyhlásení Predávajúceho sa nepovažuje (i) existencia, zriadenie alebo vznik záložného práva k Infraštruktúre alebo jej časti v prospech Banky za predpokladu, že Predávajúci najneskôr do uzavretia Zmluvy doručil Kupujúcemu písomné vyhlásenie Banky, v ktorom sa Banka zaviazala, že sa vzdáva tohto záložného práva k Infraštruktúre ani (ii) zriadenie a existencia združenia súkromných investorov vlastníacich pozemky v lokalite „Vtáčnik“, ktorého vznik bol Predávajúci v zmysle dohody s Kupujúcim oprávnený iniciovať a v spolupráci s ktorým bol Predávajúci oprávnený realizovať výstavbu Infraštruktúry ani (iii) vybudovanie akýchkoľvek prípojok k Infraštruktúre, na základe ktorých sa akýkoľvek tretí subjekt so súhlasom Predávajúceho napojí alebo napojil na Infraštruktúru ani samotné napojenie takého tretieho subjektu na Infraštruktúru, ako ani udelenie súhlasu takému tretiemu subjektu zo strany Predávajúceho na napojenie na Infraštruktúru.

Predávajúci týmto vyhlasuje, že všetky vyššie uvedené vyhlásenia a ubezpečenia sú pravdivé a zaväzuje sa Kupujúcemu nahradiť škodu a náklady súvisiace s uplatnením nároku na náhradu škody, ktoré Kupujúcemu vzniknú v príčinnej súvislosti s nepravdivosťou uvedených vyhlásení a ubezpečení Predávajúceho v Zmluve.

4.2 Vyhlásenia a ubezpečenia Kupujúceho

Kupujúci vyhlasuje skutočnosti a ubezpečuje Predávajúceho, že:

-
- (a) je osobou oprávnenou platne uzatvoriť Zmluvu, uplatňovať svoje práva a plniť svoje záväzky vyplývajúce zo Zmluvy,
 - (b) uzatvorenie Zmluvy Kupujúcim ani plnenie jeho záväzkov z nej vyplývajúcich nebude mať za následok porušenie všeobecne záväzného právneho predpisu, rozhodnutia orgánu verejnej správy, jeho vnútorného predpisu a ani zmlúv, ktorými je viazaný, a
 - (c) poskytne nevyhnutnú súčinnosť v súvislosti s odovzdaním Infraštruktúry Predávajúcim Kupujúcemu,
 - (d) je pripravený a schopný riadne a včas splniť všetky svoje záväzky zo Zmluvy,
 - (e) ku dňu uzavretia Zmluvy nie je v kríze ani v úpadku a ani mu úpadok nehrozí.

Kupujúci týmto vyhlasuje, že všetky vyššie uvedené vyhlásenia a ubezpečenia sú pravdivé a zaväzuje sa Predávajúcemu nahradiť škodu a náklady súvisiace s uplatnením nároku na náhradu škody, ktoré Predávajúcemu vzniknú v príčinnej súvislosti s nepravdivosťou uvedených vyhlásení a ubezpečení Kupujúceho v Zmluve.

4.3 Pravdivosť vyhlásení

Strany sú si vedomé skutočnosti, že uzatvorili Zmluvu v dôvere v tieto vyhlásenia a ubezpečenia a že by Zmluvu v prípade nepravdivosti, nepresnosti, neúplnosti alebo zavádzajúceho charakteru týchto vyhlásení a ubezpečení neuzatvorili.

5. PLATNOSŤ A ÚČINNOSŤ ZMLUVY

5.1 Platnosť a účinnosť Zmluvy

- (a) Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch Strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, nakoľko sa jedná o Zmluvu povinne zverejňovanú podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Za zverejnenie tejto Zmluvy zodpovedá Kupujúci. Kupujúci je povinný informovať Predávajúceho o zverejnení tejto Zmluvy do troch (3) dní odo dňa zverejnenia zaslaním potvrdenia o zverejnení zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
- (b) Strany sa dohodli, že Zmluvu nie je možné ukončiť výpoveďou ani odstúpiť od Zmluvy z iných ako zákonných dôvodov alebo z iných dôvodov, ako sú uvedené v tejto Zmluve.

5.2 Odstúpenie od Zmluvy

- (a) Predávajúci je oprávnený od Zmluvy odstúpiť (pričom podpisy na takom odstúpení musia byť notársky osvedčené) zo zákonných dôvodov alebo ak:
 - (1) ktorékoľvek z vyhlásení a ubezpečení Kupujúceho uvedených v článku 4. ods. 4.2 (Vyhlásenia a ubezpečenia Kupujúceho) Zmluvy sa ukáže nepravdivé, neúplné, skreslené, alebo zavádzajúce a Kupujúci vadu neodstráni ani v lehote dodatočných šesťdesiatich (60) dní od prijatia písomnej výzvy Predávajúceho presne špecifikujúcej vadu, alebo

-
- (2) Kupujúci neuhradí Predávajúcemu Kúpnu cenu alebo jej príslušnú časť riadne a v lehote stanovenej v článku 2. ods. 2.2 (*Kúpna cena a platobné podmienky*) Zmluvy a Kupujúci Kúpnu cenu neuhradí ani v lehote dodatočných dvadsiatich (20) dní od prijatia písomnej výzvy Predávajúceho.
- (b) Kupujúci je oprávnený od Zmluvy odstúpiť (pričom podpisy na takom odstúpení musia byť notársky osvedčené) zo zákonných dôvodov alebo ak ktorékoľvek z vyhlásení a ubezpečení Predávajúceho uvedených v článku 4. ods. 4.1 (*Vyhlásenia a ubezpečenia Predávajúceho*) Zmluvy sa ukáže nepravdivé, neúplné, skreslené alebo zavádzajúce a Predávajúci vadu neodstráni ani v lehote dodatočných šesťdesiatich (60) dní od prijatia písomnej výzvy Kupujúceho presne špecifikujúcej vadu.
- (c) Odstúpenie od Zmluvy je účinné okamihom doručenia písomného oznámenia o odstúpení, v ktorom musí byť jednoznačne uvedený dôvod odstúpenia vyplývajúci zo Zmluvy, Strane porušujúcej túto Zmluvu, a to s účinkami ex nunc.

5.3 Náhrada škody

Odstúpením od Zmluvy nezaniká nárok Strany na náhradu škody, ktorá bola spôsobená druhou Stranou porušením jej povinností zo Zmluvy a ani nárok Strany na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Zmluvy.

5.4 Vrátenie plnení strán

V prípade, ak ktorákoľvek Strana od Zmluvy odstúpi, Predávajúci sa zaväzuje vrátiť Kupujúcemu Kúpnu cenu (ak už bola prijatá Predávajúcim) a Kupujúci sa zaväzuje vrátiť Predávajúcemu Infraštruktúru (ak už bol podpísaný Odovzdávací protokol) najneskôr do desiatich (10) pracovných dní od doručenia oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej zmluvnej Strane.

5.5 Sankcie

- (a) V prípade, ak ktorékoľvek z vyhlásení a ubezpečení Kupujúceho uvedených v článku 4. ods. 4.2 (*Vyhlásenia a ubezpečenia Kupujúceho*) Zmluvy sa ukáže nepravdivé, neúplné, skreslené alebo zavádzajúce a Kupujúci vadu neodstráni ani v lehote dodatočných šesťdesiatich (60) dní od prijatia písomnej výzvy Predávajúceho, Predávajúci je oprávnený uplatniť si u Kupujúceho nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 2.000 EUR (slovom: dvetisíc eur), za každé takéto nepravdivé alebo porušené vyhlásenie alebo ubezpečenie, pričom Kupujúci sa zaväzuje zmluvnú pokutu zaplatiť do tridsiatich (30) dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Predávajúceho Kupujúcemu na jej zaplatenie.
- (b) V prípade, ak Kupujúci neuhradí Predávajúcemu Kúpnu cenu riadne a v lehote stanovenej v článku 2. ods. 2.2 (*Kúpna cena a platobné podmienky*) Zmluvy a Kupujúci Kúpnu cenu neuhradí ani v lehote dodatočných dvadsiatich (20) dní od prijatia písomnej výzvy Predávajúceho, Predávajúci je oprávnený uplatniť si u Kupujúceho úrok z omeškania vo výške 0,03 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania s uhradením Kúpnej ceny.

- (c) V prípade, ak ktorékoľvek z vyhlásení a ubezpečení Predávajúceho uvedených v odseku 4.1 (*Vyhlásenia a ubezpečenia Predávajúceho*) Zmluvy sa ukáže nepravdivé, neúplné, skreslené, alebo zavádzajúce a Predávajúci vadu neodstráni ani v lehote dodatočných šesťdesiatich (60) dní od prijatia písomnej výzvy Kupujúceho presne špecifikujúcej vadu, Kupujúci je oprávnený uplatniť si u Predávajúceho nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 2.000 EUR (slovom: dvetisíc eur), za každé takéto nepravdivé alebo porušené vyhlásenie alebo ubezpečenie, pričom Predávajúci sa zaväzuje zmluvnú pokutu zaplatiť do tridsiatich (30) dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Kupujúceho Predávajúcemu na jej zaplatenie.
- (d) V prípade vzniku nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok príslušnej Strany na náhradu škody, a to vo výške prevyšujúcej dohodnutú zmluvnú pokutu.

5.6 Osobitné dojednania

Strany sa dohodli, že dňom nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy v zmysle článku 5. (*Platnosť a účinnosť Zmluvy*) ods. 5.1 písm. (a) tejto Zmluvy (t. j. dňom prevodu vlastníckeho práva k Infraštruktúre z Predávajúceho na Kupujúceho), zanikajú (zrušujú sa) v celom rozsahu nasledovné zmluvy:

- Zmluva o zabezpečení odborného výkonu prevádzky verejného vodovodu č. ZOP (B) 57/40301/2021 BVS, uzavretá dňa 11.11.2021 medzi Predávajúcim ako vlastníkom a Kupujúcim ako prevádzkovateľom,
- Zmluva o zabezpečení odborného výkonu prevádzky verejnej kanalizácie č. ZOP (B) 58/40301/2021 BVS, uzavretá dňa 11.11.2021 medzi Predávajúcim ako vlastníkom a Kupujúcim ako prevádzkovateľom,

a to v dôsledku zmeny v osobe vlastníka Infraštruktúry a tejto Zmluvy o kúpe Infraštruktúry.

6. ZRIADENIE VECNÝCH BREMIEN

- (a) Predávajúci sa zaväzuje, že v lehote dvanástich (12) kalendárnych mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy podľa článku 5. ods. 5.1 (*Platnosť a účinnosť Zmluvy*) písm. (a) Zmluvy majetkovo-právne vysporiada vzťahy ku všetkým Pozemkom (resp. k ich častiam), špecifikovaným v článku 1. ods. 1.1. (*Definície*) písm. (d) a (f) Zmluvy, t. j. na Pozemkoch, nachádzajúcich sa v katastrálnom území Vinohrady, obec Bratislava – m. č. Nové Mesto, okres Bratislava III:

(a1) parcela registra „C“,

1. parc. č. 4857/1, o výmere 2265 m², druh pozemku ostatná plocha,
 2. parc. č. 4859/1, druh pozemku ostatná plocha, výmera: 187 m²,
 3. parc. č. 4859/2, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, výmera: 226 m²,
 4. parc. č. 4858/3, druh pozemku ostatná plocha, výmera: 2464 m²,
 5. parc. č. 4858/4, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, výmera: 121 m²,
 6. parc. č. 4868/4, druh pozemku ostatná plocha, výmera: 263 m²,
 7. parc. č. 4885, druh pozemku ostatná plocha, výmera: 1226 m²,
- zapísané na liste vlastníctva č. 3605 vo vlastníctve SR – Slovenský pozemkový fond, Búdkova 36, 817 15 Bratislava (ďalej len **Zaťažené pozemky 1**),

(a2) parcela registra „C“,

1. parc. č. 4873/41, druh pozemku vinica, výmera: 559 m²,

2. parc. č. 4873/1, druh pozemku ostatná plocha, výmera: 1513 m²,

zapísané na liste vlastníctva 7442 (toho času v podielovom spoluvlastníctve viacerých fyzických osôb) (ďalej len **Zaťažené pozemky 2** a spolu so Zaťažnými pozemkami 1 aj ako **Zaťažné pozemky**),

a za tým účelom sa zaväzuje zabezpečiť na voje vlastné náklady zriadenie vecného bremena v prospech Kupujúceho ako oprávneného z vecného bremena (pôsobiace in personam), a to uzatvorením samostatných zmlúv o zriadení vecného bremena medzi príslušnými vlastníckmi Zaťažných pozemkov ako povinnými z vecného bremena, Kupujúcim ako oprávneným z vecného bremena a Predávajúcim ako platiteľom, ktorý bude znášať všetky náklady spojené so zriadením vecného bremena (ďalej len **Závazok zriadiť VB**); Predávajúci podpisom tejto Zmluvy berie na vedomie, že vo vyššie uvedenej lehote musí byť súčasne povolený aj vklad vecného bremena ku všetkým Zaťažným pozemkom do katastra nehnuteľností.

- (b) Kupujúci sa zaväzuje poskytnúť Predávajúcemu nevyhnutnú súčinnosť, o ktorú bude požiadaný k tomu, aby Predávajúci mohol splniť svoj záväzok zriadiť vecné bremeno v prospech Kupujúceho podľa tohto článku Zmluvy a uzavrieť s vlastníckmi Zaťažných pozemkov samostatné zmluvy o zriadení vecného bremena a vykonať ďalšie potrebné úkony, na základe ktorých dôjde k zriadeniu vecného bremena.
- (c) Obsahom vecného bremena bude právo zriadiť a uložiť na Zaťažných pozemkoch Infraštruktúru, prevádzkovať na Zaťažných pozemkoch Infraštruktúru, užívať a vykonávať na Zaťažných pozemkoch údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy Infraštruktúry, vykonať na Zaťažných pozemkoch vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami za účelom výkonu povolenej činnosti a činností uvedených v tomto bode Zmluvy (ďalej len **Vecné bremeno**); pre účely zápisu rozsahu Vecného bremena do katastra nehnuteľností je Predávajúci povinný zabezpečiť vyhotovenie geometrického plánu s vymedzením rozsahu Vecného bremena (vrátane pásma ochrany Infraštruktúry) v zmysle predchádzajúcej vety tohto bodu Zmluvy.
- (d) Akékoľvek náklady spojené so zriadením Vecného bremena (najmä, nie však výlučne, nákladov na vyhotovenie geometrického plánu, náklady na vyhotovenie znaleckého posudku pre účely určenia výšky odplaty za zriadenie Vecného bremena v prípade, že zriadenie Vecného bremena bude odplatné, úhradu odplaty za zriadenie Vecného bremena a poplatok za návrh na vklad Vecného bremena do katastra nehnuteľností) bude znášať v plnom rozsahu Predávajúci.

- (e) Ak Predávajúci poruší svoj Záväzok zriadiť VB v prospech Kupujúceho ako oprávneného z vecného bremena v stanovenej lehote, Kupujúci si ponechá Zádržné 1 v celej jeho výške a Záväzok zriadiť VB v prospech Kupujúceho tým zaniká. Ak Predávajúci v stanovenej lehote nesplní svoj Záväzok zriadiť VB len na niektorom zo Zaťažených pozemkov, je Kupujúci oprávnený ponechať si pomernú časť Zádržného 1 v súlade s článkom 2. (*Kúpna cena a platobné podmienky*) ods. 2.2 písm. (b) bod (b2) Zmluvy a Záväzok zriadiť VB v prospech Kupujúceho tým zaniká. V prípade porušenia Záväzku zriadiť VB (nesplnenia povinnosti) zo strany Predávajúceho, Predávajúci sa zaväzuje bez zbytočného odkladu odovzdať Kupujúcemu príslušný geometrický plán a znalecký posudok, ktoré boli alebo mali byť na náklady Predávajúceho vyhotovené za účelom zriadenia Vecného bremena na Zaťažených pozemkoch.
- (f) Keďže zo strany Predávajúceho nie je možné podľa jeho tvrdení zabezpečiť zriadenie vecného bremena v prospech Kupujúceho na Pozemku, špecifikovanom v článku 1. ods. 1.1 (*Definície*) písm. (g) Zmluvy (ďalej len **Nevysporiadaný pozemok**), na ktorom sa nachádza časť Infraštruktúry, Strany sa v Dodatku č. 1 k Budúcej zmluve dohodli, že Kupujúci je oprávnený uplatniť si v tejto Zmluve nárok na zmluvnú pokutu za nezriadenie vecného bremena na Nevysporiadanom pozemku v prospech Kupujúceho, a to vo výške 20.000,- EUR (slovom: dvadsaťtisíc eur). Predávajúci je povinný zmluvnú pokutu zaplatiť na základe faktúry vystavenej Kupujúcim a doručenej Predávajúcemu, a to do tridsiatich (30) dní odo dňa vystavenia faktúry. Strany sa následne dohodli, že pohľadávka Kupujúceho voči Predávajúcemu na zaplatenie zmluvnej pokuty bude započítaná s časťou pohľadávky Predávajúceho voči Kupujúcemu na zaplatenie prvej časti Kúpnej ceny za prevod vlastníckeho práva k Infraštruktúre, a to vo výške, v ktorej sa vzájomne kryjú. Zvyšná časť prvej časti Kúpnej ceny bude Predávajúcemu uhradená zo strany Kupujúceho spôsobom a za podmienok, špecifikovaných v článku 2. ods. 2.2 (*Kúpna cena a platobné podmienky*) písm. (b) bod (b1) Zmluvy.
- (g) Strany zároveň konštatujú, že vo vzťahu k pozemku parcela registra „C“, parcelné číslo 4854/7, druh pozemku ostatná plocha, výmera: 1815 m², zapísaný na liste vlastníctva 7317 (toho času vo výlučnom vlastníctve spoločnosti BestWine s.r.o., Jelačičova 8, 821 08 Bratislava) bola medzi Kupujúcim ako oprávneným z vecného bremena, Predávajúcim ako platiteľom a spoločnosťou BestWine, s.r.o. ako povinným z vecného bremena uzatvorená Zmluva o zriadení vecného bremena a podaný návrh na vklad do katastra nehnuteľností.

7. DÔVERNOSŤ

7.1 Dôvernosť

-
- (a) Každá zo Strán sa zaväzuje, že kedykoľvek po dni uzatvorenia Zmluvy, ako i po jej ukončení bez predchádzajúceho súhlasu druhej Strany nevyužije, neposkytne ani neoznami akejkoľvek tretej osobe, s výnimkou svojich splnomocnených zástupcov, právnikov, audítorov, ktorí budú overovať účtovnú závierku príslušnej Strany, materskej spoločnosti, dcérskej spoločnosti alebo spoločnosti, ktorá ovláda materskú spoločnosť, alebo v súlade so zákonom alebo požiadavkou správneho alebo regulačného orgánu, alebo iného orgánu, ktorému podlieha v zmysle právnych predpisov alebo zmluvne, akékoľvek dôverné informácie, o ktorých sa dozvedela v súvislosti s plnením Zmluvy, a že uchová v tajnosti všetky technické, obchodné alebo iné informácie, ktoré prípadne získa, alebo ktoré sa v budúcnosti dozvie od druhej Strany, a to vrátane informácií týkajúcich sa podnikateľskej činnosti alebo iných záležitostí druhej Strany.
- (b) Okrem vyššie uvedeného, ktorákoľvek Strana má právo poskytnúť takéto informácie:
- (1) na účely súdneho, rozhodcovského, správneho, alebo iného konania, ktorého je účastníkom, a ktoré sa vedie v súvislosti so Zmluvou,
 - (2) osobe, ktorá pre takú Stranu spracúva dáta, a to v rozsahu nevyhnutnom na riadne spracovávanie dát,
 - (3) osobe, ktorá pre takú Stranu obstaráva archiváciu Zmluvy, a to v rozsahu nevyhnutnom na riadnu archiváciu Zmluvy, a
 - (4) inej osobe, ktorej to vyplýva zo všeobecne záväzných právnych predpisov.
- (c) Každá zo Strán vynaloží všetko potrebné úsilie, aby zabránila neoprávnenému zverejneniu alebo úniku akýchkoľvek dôverných informácií o vyššie uvedených záležitostiach tretím osobám.

8. DORUČOVANIE PÍSMONOSTÍ

8.1 Doručovanie písomností

- (a) Všetky oznámenia a žiadosti podľa Zmluvy, ak budú urobené v písomnej forme, budú doručené osobne, kuriérom, faxom alebo doporučenou poštou.
- (b) Takéto písomné oznámenia, žiadosti a zasielané dokumenty sa budú považovať za doručené:
- (1) momentom odovzdania adresátovi alebo momentom odmietnutia prevzatia zo strany adresáta (v prípade osobného doručenia a doručenia kuriérom),
 - (2) uplynutím piateho (5.) kalendárneho dňa od ich riadneho odoslania na kontaktné miesta dohodnuté v zmysle písm. (d) tohto odseku 8.1 (*Doručovanie písomností*) Zmluvy (v prípade doručovania doporučenou poštou) bez ohľadu na to, či ich adresát prevzal, a to aj vtedy, ak sa adresát o ich obsahu nedozvedel, alebo
 - (3) momentom, kedy faxový prístroj odosielateľa vytlačil potvrdenie o odoslaní celej správy na faxové číslo príjemcu (v prípade doručovania faxom).

- (c) Oznámenia, žiadosti a dokumenty doručené v pracovný deň v čase mimo bežnej pracovnej doby (8:00 až 17:00) alebo kedykoľvek počas dňa, ktorý nie je na území Slovenskej republiky pracovným dňom, budú považované za doručené nasledujúci pracovný deň.
- (d) Písomné oznámenia, žiadosti a dokumenty, ktoré majú byť druhej Strane doručené, ako i iná komunikácia v zmysle Zmluvy budú, pokiaľ Strana neoznámila druhej Strane iné kontaktné údaje písomným oznámením minimálne pätnásť (15) kalendárnych dní vopred, takejto Strane doručované na nasledovné kontaktné miesta:

Predávajúci: GRAND KOLIBA, s. r. o.

adresa: Révová 7, 811 02 Bratislava, Slovenská republika

do rúk:

tel.:

e-mail:

Kupujúci: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

adresa: Prešovská 48, 826 46 Bratislava, Slovenská republika

do rúk: , vedúca odboru
vodohospodárskych stavieb

tel.:

e-mail:

- (e) Oznámenia, žiadosti a dokumenty, doručované podľa Zmluvy budú vyhotovené v slovenskom jazyku.

9. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

9.1 Jazyk a rovnopisy

- (a) Zmluva sa vyhotovuje v slovenskom jazyku. V prípade akéhokoľvek prekladu zo slovenského jazyka do akéhokoľvek iného jazyka zostáva verzia Zmluvy v slovenskom jazyku rozhodujúca.
- (b) Zmluva sa vyhotovuje v šiestich (6) rovnopisoch. Kupujúci dostane štyri (4) rovnopisy a dva (2) rovnopisy dostane Predávajúci.

9.2 Dodatky a postupiteľnosť

- (a) Zmluva sa môže v akomkoľvek rozsahu meniť výlučne na základe písomných dodatkov k nej podpísaných oprávnenými zástupcami oboch Strán.
- (b) Strany majú právo postúpiť/previesť svoje práva/pohľadávky/závazky vyplývajúce zo Zmluvy na tretiu osobu výlučne so súhlasom druhej Strany.

9.3 Rozhodné právo a oddeliteľnosť

- (a) Zmluva a jej výklad sa riadi právnymi predpismi Slovenskej republiky, primárne ustanoveniami Obchodného zákonníka.

-
- (b) V prípade rozporu medzi ustanoveniami Zmluvy a dispozitívnymi ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov, platia ustanovenia Zmluvy.
 - (c) Ak je, alebo sa stane niektoré z ustanovení Zmluvy v akomkoľvek ohľade protiprávnym, neplatným alebo nevykonateľným, nebude tým dotknutá ani oslabená zákonnosť, platnosť či vykonateľnosť zostávajúcich ustanovení Zmluvy, okrem prípadov, ak je z dôvodu dôležitosti povahy alebo inej okolnosti týkajúcej sa takeého neplatného ustanovenia zrejmé, že dané ustanovenie nemôže byť oddelené od ostatných príslušných ustanovení. Strany sa zaväzujú zabezpečiť uskutočnenie všetkých krokov, ktoré budú potrebné na to, aby bolo dohodnuté ustanovenie s podobným účinkom, ktoré neplatné ustanovenie tejto Zmluvy v súlade s príslušným právnym predpisom nahradí.

9.4 Riešenie Sporov

- (a) Akékoľvek Spory bude riešiť príslušný slovenský súd.
- (b) Strany potvrdzujú a súhlasia, že príslušný slovenský súd je najvhodnejší a najvýhodnejší na riešenie Sporov a zaväzujú sa nespochybníť jeho právomoc.

9.5 Dodatočné ubezpečenie

Každá Strana potvrdzuje druhej Strane, že:

- (a) konzultovala alebo mala možnosť konzultovať obsah, význam a dôsledky každého ustanovenia Zmluvy, vrátane svojich účtovných a právnych poradcov, ktorých považovala za vhodných, a
- (b) uzatvorila Zmluvu s plným pochopením jej podmienok a že ktorákoľvek Strana v rámci rokovaní o Zmluve ani pri jej uzatvorení neprevzala na seba akýkoľvek fiduciárny ani iný implicitný záväzok navzájom, ani voči tretej osobe.

9.6 Záverečné vyhlásenie

Strany vyhlasujú, že si text Zmluvy pozorne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, bez akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi, ktoré k nej pripájajú. Strany zároveň potvrdzujú, že nadobudnutím účinnosti tejto Zmluvy považujú všetky svoje vzájomné práva a povinnosti a záväzky z Budúcej zmluvy za splnené a vysporiadané.

9.7 Ochrana osobných údajov

„Osobné údaje“ znamenajú akékoľvek informácie týkajúce sa identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osoby, najmä odkazom na identifikátor, ako je meno, identifikačné číslo, lokalizačné údaje, online identifikátor, alebo odkazom na jeden či viaceré prvky, ktoré sú špecifické pre fyzickú, fyziologickú, genetickú, mentálnu, ekonomickú, kultúrnu alebo sociálnu identitu tejto fyzickej osoby. Pokiaľ jedna Strana zdieľa akékoľvek osobné údaje s druhou Stranou, táto druhá Strana je povinná tieto osobné údaje spracovať v súlade s príslušnými právnymi predpismi, vrátane Všeobecného nariadenia na ochranu osobných údajov (Nariadenia EÚ č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „GDPR“)), zákonmi, nariadeniami, pokynmi a štandardmi, a to vždy v ich aktuálnom znení. Strana je povinná zabezpečiť, aby boli vykonané všetky príslušné preventívne opatrenia na zaistenie bezpečnosti a predchádzanie poškodeniu, strate alebo zničeniu osobných údajov. Pokiaľ sa osobné údaje jednej Strany stanú dostupnými pre neoprávnenú osobu alebo ich takáto osoba získa, druhá Strana je povinná bezodkladne upovedomiť dotknutú Stranu o danom neoprávnenom prístupe a postupovať v súčinnosti s dotknutou Stranou pri výkone akýchkoľvek opatrení s cieľom zmierniť následky straty alebo neoprávneného prístupu k osobným údajom. V stanovených prípadoch je Strana povinná vykonať všetky príslušné opatrenia na zabezpečenie, aby všetci jej zástupcovia, obchodní partneri a subdodávatelia konali v súlade s týmto ustanovením pri každom spracovaní osobných údajov, ktoré sú súčasťou Zmluvy. Toto ustanovenie sa uplatní v prípade, ak sa na Stranu vzťahujú povinnosti v zmysle GDPR.

GRAND KOLIBA, s. r. o.
ako Predávajúci 11.11.2022

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.
ako Kupujúci 10.11.2022

Meno: Ing. Michal Mrník
Funkcia: konateľ
riaditeľ
(notársky overený podpis)

Meno: JUDr. Peter Olajoš
Funkcia: predseda predstavenstva a generálny

Meno: Ing. Martin Valašík
Funkcia: konateľ
riaditeľ

Meno: Ing. Marián Havel
Funkcia: člen predstavenstva a investičný

(notársky overený podpis)

Príloha 1

Kúpnej zmluvy medzi spoločnosťou GRAND KOLIBA, s. r. o. ako Predávajúcim a spoločnosťou Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. ako Kupujúcim

Kópie Užívacích povolení

OKRESNÝ ÚRAD BRATISLAVA

Oddor starostlivosti o životné prostredie
Oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia
Tomášikova 46, 832 05 Bratislava 3

Číslo: OU-BA-OSZP3-2016/003012/KEN/III-5438
Bratislava dňa: 30.06.2016

ROZHODNUTIE

Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ako orgán štátnej vodnej správy a príslušný špeciálny stavebný úrad podľa § 61 zákona NR SR č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej „vodný zákon“) v spojení s § 5 zákona NR SR č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákona č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v súlade s ustanoveniami § 46, § 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) vydáva stavebníkov!

BVS, a.s., IČO 35 850 370, Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29

p o v o l e n i e

podľa § 26 zákona ods. 1 zákona č. 364/2004 Z. z. (vodný zákon) a § 66 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov na uskutočnenie stavby: Stavebné objekty - „SO 01 Vodojem 2 x 500 m³, SO 02 Oporný múr, SO 03 Terénne a sadové úpravy, SO 04 Oplotenie areálu, SO 05 Výtlačné potrubie, SO 06 Zásobné potrubie II. tl. pásma, SO 07 Zásobné potrubie III. tl. pásma, SO 08 Jednotná kanalizácia, SO 09 NN prípojka“. Prevádzkové súbory - „PS 01 Čerpačná stanica, PS 02 Elektrotechnologická časť, PS 02.1 Motorická inštalácia, PS 02.2 M n R, ASRTP, PS 02.3 Bezpečnostný prístupový systém, PS 02.4 Rádiový prenos“, ktoré sú súčasťou stavby: „MČ Bratislava Vinohrady vodojem Vtáčnik II., Líniová stavba“, na pozemkoch parc. č. 4854/4, 4859/1, 4858, 4845/1, 4824/4, 4824/3, 4844, 4843, 4842, 4841/5, 4832, 4829, 4828, 4857/1, 17908, 17900/1, k. ú. Vinohrady, MČ Bratislava - Nové Mesto. Projektovú dokumentáciu vypracoval IIYDRO - Ing. Štefan Ilromada, 3687*A*2-2, v termíne 05/2015.

Účel stavby

Zásobovanie pitnou vodou a čiastočne odkanalizovanie územia, ktoré sa nachádza v severnej časti MČ Bratislava - Nové Mesto nad železničnou traťou Bratislava - Žilina od Koliby po Peknú cestu. Zámerom stavby je rozšírenie existujúcej akumulácie pitnej vody a potrubnú sieť rozvodov pre II. tlakovú, resp. III. tlakovú pásmo.

Ide o vybudovanie nového vodojemu Vtáčnik II., vrátane zásobovania pitnou vodou cez novú automatickú tlakovú stanicu navrhovaných objektov v III. tlakovom pásme, vybudovanie výtlačného potrubia do navrhovaného vodojemu a zásobných potrubí k pripravovaným, resp. vybudovaným objektom. V rámci úprav sa v existujúcom vodojeme

vybuduje nová čerpacia stanica pre zásobovanie II. tlakového, resp. III. tlakového pásma do navrhovaného vodojemu. Vybudovanie jednotnej kanalizačnej siete na odvedenie odpadových vôd vypúšťaných z vodojemu, napojenie splaškovej kanalizácie z územia stavby „Obytný súbor Vtáčnik“ do existujúcej stoky.

Stavba sa povoľuje v tomto rozsahu:

Stavebné objekty:

- **SO 01 Vodojem Vtáčnik**
 - vodojem 2 x 500 m³, na kóte 219,00 m n.m./224,00 m n. m.
 - manipulačná komora:
 - automatická tlaková stanica ATS
 - čerpacia stanica ČS
- **SO 02 Oporný múr**

Oporné múry pred vodojemom tvoria 2 segmenty, ktoré sú ukončené pred čelnou stenou manipulačnej komory.

 - viditeľná výška – 5,5 m, v zadnej časti sa znižuje na 0,2 m nad chodníkom.
- **SO 03 Terénne a sadové úpravy**

Terénne úpravy – zrealizované po vybudovaní oporných múrov, ktoré budú zachytávať obsyp vodojemu.

Sadové úpravy – zatravnená plocha bude ohraničená vonkajším opločením a konštrukciou oporných múrov.
- **SO 04 Oplotenie areálu**

Celková dĺžka

 - drôteného panelového oplotenia – 42 m
 - rámového oplotenia oporných múrov – 11,8 m a 32 m
 - výška (oboch typov oplotenia) – 2 m
- **SO 05 Výtlačné potrubie**

Výtlačné vodovodné potrubie sa napojí na existujúce vodovodné potrubie DN 200 vo vodojemne Vtáčnik I. a je trasované do navrhovaného vodojemu.

 - výtlačné potrubie DN 200, tvárna liatina, dĺžka 422,90 m, PN 10
- **SO 06 Zásobné potrubie II. tlakové pásmo**

Zásobné potrubie sa napojí z manipulačnej komory navrhovaného vodojemu na existujúci vodovod DN 200.

 - zásobné potrubie – DN 200, tvárna liatina, dĺžka 263,16 m, PN 10
- **SO 07 Zásobné potrubie III. tlakové pásmo**

V manipulačnej komore navrhovaného vodojemu sa zrealizuje ATS pre čerpanie do III. tl. pásma.

 - zásobné potrubie – DN 150, tvárna liatina, dĺžka 77,85 m, PN 10
 - automatická tlaková stanica (ATS)
 - hydrant HVP
- **SO 08 Jednotná kanalizácia**

Predĺženie existujúcej stoky BV-I (stoka „A“) k navrhovanému vodojemu. Navrhovaná jednotná kanalizácia sa napojí do existujúcej stoky BV-I DN 600 trasovanej v Tupej ulici v existujúcej šachte Š26.

Jednotná kanalizácia (stoka „A“)

- „kanalizačné potrubie“:
 - kamenina, trieda 160, spojovací systém C, EN 295 DN 300, dĺžka 22,27 m
 - kamenina, trieda 120, spojovací systém C, EN 295 DN 500, dĺžka 40,46 m
 - kamenina, trieda 95, spojovací systém C, EN 295 DN 600, dĺžka 188,80 m
 - HDPE, DN 200, dĺžka 11,0 m (preliv)
 - HDPE, DN 100, dĺžka 12,0 m (vypúšťanie z vodojemu)
 - HDPE, DN 100, dĺžka 11,0 m (odpad)
- kanalizačné šachty /12 ks/:
 - „Š1-Š4“, „Š4A“, „Š5-Š11“ – betón C40/50 XA1-XA3-XF1-XF4
 - priemer poklopu 600 mm
- revízna šachta /1 ks/:
 - „RŠ1“ – betón C40/50 XA1-XA3-XF1-XF4
 - priemer poklopu 600 mm
- **SO 09 NN prípojka**
Napojenie NN prípojky – káblom v zemi, ktorý bude napojený z DTS vybudovanej v lokalite Vtáčnik.
 - rozvodná sústava – 3PEN str.50Hz 230/400 V/TN-C

Prevádzkové súbory:

- **PS 01 Čerpadla stanica**
Doprava pitnej vody cez ČS z existujúceho vodojemu do navrhovaného vodojemu. Odber vody pre čerpadlá je prítokovým potrubím DN 150 z existujúcej odbočky DN 300 pre existujúcu ATS, ktorá je napojená na hlavné odberné potrubie vodojemu.
 - 2 čerpadlá – jedno pracovné, druhé rezervné
- **PS 02 Elektrotechnologická časť**
 - **PS 02.1 Motorická inštalácia**
Vodajem bude napojený z rozvádzača RM.
Inštalácia bude urobená tienčnými káblami Cu.
Ovládanie elektrozáverov:
 - miestne ručne – z ovládacích skriniek MS,
 - diaľkovo ručne – z operátorských PC v CTD (centrálny technologický dispečing).
 - **PS 02.2 M a R. ASRTP**
Komunikáciu s centrálnym technologickým dispečingom BVS Bratislava bude zabezpečovať procesná stanica – PLC, osadená v RM1.
 - **PS 02.3 Bezpečnostný prístupový systém (BPS)**
kompatibilný so súčasným BPS – SBI systémom
 - všetky prvky BPS – certifikované na triedu 3 – NBU
 - poplachová ústredňa RS-U – umiestnená na prízemí vodojemu, napojená z rozvádzača RM1
 - **PS 02.4 Rádiový prenos**
Komunikácia medzi vodojemom a technologickým dispečingom BVS bude mobilnou telekomunikačnou sieťou GSM-EDGE.
Komunikácia – cez router, osadený v RM1.

Podmienky povolenia:

1. Stavba bude realizovaná podľa projektovej dokumentácie, ktorú vypracoval HYDRO, v termíne 05/2015.
2. Bez osobitného povolenia tunajšieho úradu sa stavebník nesmie odchýliť od schválenej projektovej dokumentácie.
3. Dodržať podmienky vyjadrenia: BVS, a.s., č. 35 745/4020/2015/JJ, zo dňa 06.10.2015.
4. Dodržať podmienky vyjadrenia: Slovak Telekom, a. s., č. 6611522301, nakoľko dôjde do styku so sieťami elektronických komunikácií spoločnosti Slovak Telekom, a.s., zo dňa 08.10.2015.
5. Dodržať podmienky stanoviska: RÚVZ BA hlavné mesto, č. IIŽP/8035/2014, a to: „Protokol z laboratórneho rozboru vzorky vody, ktorý preukáže, že kvalita vody z kolaudovanej stavby spĺňa kritériá NV SR č. 354/2006 Z. z., ktorými sa ustanovujú požiadavky na vodu určenú na ľudskú spotrebu a kontrolu kvality vody určenej na ľudskú spotrebu v znení NV SR č. 496/2010 Z. z.“, zo dňa 06.05.2014.
6. Dodržať podmienky vyjadrenia: Distribúcia SPP a.s., č. TDbA/2701/2015/Pr., zo dňa 28.10.2015.
7. Stavba bude realizovaná dodávateľským spôsobom. Dodávateľ bude určený výberovým konaním. Stavebník oznámi stavebnému úradu dodávateľa stavby do 15 dní od skončenia výberového konania v súlade s 62 ods.1 písm. d) zákona č. 50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov.
8. Stavba bude ukončená do 24 mesiacov od nadobudnutia právoplatnosti vodoprávného povolenia.
9. Pred začatím zemných prác je stavebník povinný vytýčiť a vyznačiť polohu existujúcich inžinierskych sietí (IS).
10. Pri križovaní existujúcich sietí postupovať zvlášť opatrne, výkop vykonať ručne a zachovať ochranné pásma všetkých IS. Pri styku s existujúcimi podzemnými vedeniami je nutné dodržiavať vzdialenosti podľa zákona a STN 73 6005.
11. Vhodnosť použitého stavebného materiálu musí byť preukázaná podľa zákona č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení a doplnení niektorých zákonov.
12. Stavebník je povinný na viditeľnom mieste pri vstupe na stavenisko stavbu označiť štítkom „Stavba povolená“ s týmito údajmi:
 - označenie stavby,
 - označenie stavebníka,
 - kto stavbu realizuje,
 - kto a kedy stavbu povolil,
 - termín začatia a ukončenia stavby,
 - meno stavebného dozoru.Štítko ponechať na viditeľnom mieste až do kolaudácie stavby.
13. Stavebník je povinný viesť o stavebných prácach denník.
14. Pôvodca odpadov je povinný nakladať s odpadmi v súlade s § 14 zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch.
15. Odpady, ktoré vzniknú pri realizácii stavby budú ihneď zo stavby vyvezené. Prepravu, úpravu a zneškodnenie odpadov vykoná osoba oprávnená na túto činnosť.
16. Skladovanie odpadov riešiť s vylúčením možnosti negatívneho ovplyvňovania podzemných a povrchových vôd.
17. Pri výjazde zo staveniska zabezpečiť čistenie vozidiel a stavebných mechanizmov.
18. Dokončenú stavbu možno užívať len na základe kolaudačného rozhodnutia.

K návrhu na vydanie kolaudačného rozhodnutia žiadateľ predloží všetky doklady vyplývajúce z podmienok pre realizáciu stavby tohto stavebného povolenia a všetky doklady vyplývajúce primeranne z ustanovení § 17 a § 18 vyhl. č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona.

Majetkovoprávne vzťahy

Stavebník BVS a.s., Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29, preukázal vlastnícke právo k pozemkom evidovanom v registri C-KN parc. č. 17908, 17900/1, k. ú. Vinohrady, výpisom LV č. 487 - čiastočný.

Stavebník preukázal vecné bremeno k pozemku evidovanom v registri C-KN parc. č. 4841/5, ktoré je zapísané v LV č. 7303, vlastníkom pozemku je „Vecné bremeno - spočívajúce v práve vybudovať, prevádzkovať, udržiavať a opravovať vodojem a komunikácie na zaťaženom pozemku, v práve vstupu, prechodu chodcov, vjazdu a prejazdu osobnými, nákladnými a inými motorovými a nemotorovými vozidlami, strojmi a mechanizmami na pozemok registra C KN parcelné číslo 4841/5 za účelom využívania, vykonávania kontroly, opráv a údržby vodojemu v prospech: BVS, a.s., IČO 35 850 370, podľa V-10883/13 zo dňa 04.06.2013.“

K pozemku evidovanom v registri C-KN parc. č. 4854/4, k. ú. Vinohrady, výpisom LV č. 5762 – čiastočný, vlastníkom pozemku je GTC Real Estate Vinohrady, s.r.o. Stavebník preukázal Zmluvu o zriadení vecných bremien č. OST/266/2013/BVS uzatvorenú medzi stavebníkom a GTC Real Estate Vinohrady, s.r.o.

K pozemkom evidovanom v registri C-KN parc. č. 4832, 4842, k. ú. Vinohrady, výpisom LV č. 6119, stavebník preukázal Zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecných bremien č. BVB/268/2013/BVS uzatvorenú medzi stavebníkom a Z&T, a.s.

Vlastníkmi pozemku evidovanom v registri C-KN parc. č. 4824/4, 4828, 4829, 4843, 4844, k. ú. Vinohrady, je podľa LV č. 6119 Z&T, a.s. Spôsob využitia pozemku: Pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, rokliny, výmole, vysoké medze s krovím alebo kamením a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok. Pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce. V zmysle § 26 vodného zákona odst. 8: „Pri povoľovaní výstavby vodovodného potrubia verejného vodovodu alebo stokovej siete verejnej kanalizácie mimo zastavaného územia obce orgán štátnej vodnej správy rozhodne o podmienkach, za akých ich možno uskutočniť a prevádzkovať na cudzom pozemku; oprávnenia stavebníka na uskutočnenie vodnej stavby vznikajú nadobudnutím právoplatnosti takéhoto rozhodnutia. K vodnej stavbe povolenej podľa predchádzajúcej vety možno určiť pásmo ochrany verejného vodovodu a verejnej kanalizácie podľa osobitného predpisu (§ 19 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejnej kanalizácii, v znení neskorších predpisov), ak to vyplýva z podmienok územného rozhodnutia a jej umiestnenia a na základe písomnej dohody s vlastníkmi dotknutých nehnuteľností.“ Podľa § 26 vodného zákona odst. 9: „Za obmedzenie vlastníckeho práva k pozemku patrí ich vlastníkom náhrada podľa osobitného predpisu. V sporoch o náhradu rozhoduje súd.“

Vlastníkmi pozemku evidovanom v registri C-KN parc. č. 4824/3, 4845/1, k. ú. Vinohrady, je podľa LV č. 6318 Z&T, a.s. Spôsob využitia pozemku: Pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, rokliny, výmole, vysoké medze s krovím alebo kamením a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok. Pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce. V zmysle § 26 vodného zákona odst. 8: „Pri povoľovaní výstavby vodovodného potrubia verejného vodovodu alebo stokovej siete verejnej kanalizácie mimo zastavaného územia obce orgán štátnej vodnej správy rozhodne o podmienkach, za akých ich možno uskutočniť a prevádzkovať na cudzom pozemku; oprávnenia stavebníka na uskutočnenie vodnej stavby vznikajú nadobudnutím právoplatnosti takéhoto rozhodnutia. K vodnej stavbe povolenej podľa predchádzajúcej vety možno určiť pásmo ochrany verejného vodovodu a verejnej kanalizácie podľa osobitného predpisu (§ 19 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných

vodovodoch a verejnej kanalizácii, v znení neskorších predpisov), ak to vyplýva z podmienok územného rozhodnutia a jej umiestnenia a na základe písomnej dohody s vlastníkami dotknutých nehnuteľností." Podľa § 26 vodného zákona odst. 9: „Za obmedzenie vlastníckeho práva k pozemku patrí ich vlastníkom náhrada podľa osobitného predpisu. V sporoch o náhradu rozhoduje súd.“

Vlastníkom pozemku evidovanom v registri C-KN parc. č. 4857/1, 4858, 4859/1, k. ú. Vinohrady, je podľa LV č. 3605 – čísločný SR – Slovenský pozemkový fond. Spôsob využitia pozemku: Pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, rokliny, výmole, vysoké medze s krovím alebo kamením a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok. Pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce. V zmysle § 26 vodného zákona odst. 8: „Pri puvolovaní výstavby vodovodného potrubia verejného vodovodu alebo stokovej siete verejnej kanalizácie mimo zastavaného územia obce orgán štátnej vodnej správy rozhodne o podmienkach, za akých ich možno uskutočniť a prevádzkovať na cudzom pozemku; oprávnenia stavebníka na uskutočnenie vodnej stavby vznikajú nadobudnutím právoplatnosti takéhoto rozhodnutia. K vodnej stavbe povolenej podľa predchádzajúcej vety možno určiť pásmo ochrany verejného vodovodu a verejnej kanalizácie podľa osobitného predpisu (§ 19 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejnej kanalizácii, v znení neskorších predpisov), ak to vyplýva z podmienok územného rozhodnutia a jej umiestnenia a na základe písomnej dohody s vlastníkami dotknutých nehnuteľností." Podľa § 26 vodného zákona odst. 9: „Za obmedzenie vlastníckeho práva k pozemku patrí ich vlastníkom náhrada podľa osobitného predpisu. V sporoch o náhradu rozhoduje súd.“

Všeobecné ustanovenia:

1. Toto stavebné povolenie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačne do dvoch rokov odo dňa, keď nadobudne právoplatnosť. Čas platnosti stavebného povolenia môže stavebný úrad predĺžiť na žiadosť navrhovateľa, ak ju podá v dostatočnej časovej lehote tak, aby o nej bolo právoplatne rozhodnuté pred uplynutím platnosti stavebného povolenia.
2. Stavebné povolenie je záväzná aj pre právnych nástupcov účastníkov konania.
3. So stavebnými prácami možno začať až po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia.
4. Žiadateľ zaplatil správny poplatok v sume 800,00 EUR platobným príkazom podľa zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

V konaní neboli vnesené žiadne námietky účastníkov konania.

O d ô v o d n e n i e

Stavebník BVS a.s., Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29, v zastúpení HYDRO - , Sibírska 29, 831 02 Bratislava, podal dňa 07.12.2015 na tunajší úrad žiadosť o vydanie vodoprávneho povolenia na stavbu: Stavebné objekty - „SO 01 Vodojem 2 x 500 m³, SO 02 Oporný múr, SO 03 Terénne a sadové úpravy, SO 04 Oplotenie areálu, SO 05 Výtlačné potrubie, SO 06 Zásobné potrubie II. II. pásmo, SO 07 Zásobné potrubie III. II. pásmo, SO 08 Jednotná kanalizácia, SO 09 NN prípojka“. Prevádzkové súbory - „PS 01 Čerpací stanica, PS 02 Elektrotechnologická časť, PS 02.1 Motorická inštalácia, PS 02.2 M a R, ASRTP, PS 02.3 Bezpečnostný prístupový systém, PS 02.4 Rádiový prenos“, ktoré sú súčasťou stavby: „MČ Bratislava Vinohrady vodojem Vrátnik II., Líniová stavba“, na pozemkoch parc. č. 4854/4, 4859/1, 4858, 4845/1, 4824/4, 4824/3, 4844, 4843, 4842, 4841/5, 4832, 4829, 4828, 4857/1, 17908, 17900/1, k. ú. Vinohrady, MČ Bratislava - Nové Mesto.

Po preskúmaní podania tunajší úrad vyzval stavebníka listom č. OU-BA-OSZP3-2016/003012/STO/III-vyz. zo dňa 24.02.2016 na doplnenie projektovej dokumentácie. Žiadateľ doplnil podanie dňa 12.02.2016, 24.02.2016, 19.04.2016, 26.04.2016, 04.05.2016. Podanie bolo kompletne doplnené dňa 04.05.2016. Dňom podania žiadosti bolo začaté vodoprávne konanie.

Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia oznámil začatie vodoprávneho konania listom č. OU-BA-OSZP3-2016/003012/KEN/III-ozn., zo dňa 17.05.2016. Počas stanovenej lehoty na vyjadrenie neboli zo strany účastníkov konania a dotknutých orgánov k posudzovanej projektovej dokumentácii pre vodoprávne povolenie uplatnené žiadne pripomienky.

K projektu stavby sa kladne vyjadrili tieto dotknuté orgány a boli predložené nasledovné doklady:

1. Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie, ktorú vypracoval HYDRO, v termíne 05/2015.
2. Stanovisko k investičnému zámeru MČ Bratislava – Nové Mesto, č. ŽPaÚP-1174/2014/N, zo dňa 23.09.2014.
3. Územné rozhodnutie MČ Bratislava – Nové Mesto, č. ÚKaSP-2014-15/1426/Vim-4, zo dňa 26.03.2015.
4. Závazné stanovisko MČ Bratislava – Nové Mesto v zmysle § 120 a § 140b stavebného zákona, č. ÚKaSP-2015/1398/Vim, zo dňa 04.06.2015.
5. Závazné stanovisko hlavného mesta SR Bratislavy k investičnej činnosti, č. MAGS OIKM 53467/15-341221, zo dňa 27.01.2016.
6. Stanovisko Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy, Oddelenie správy komunikácií, č. MAGS OSK/53149/2015-341220/BA-276, zo dňa 03.11.2015.
7. Vyjadrenie BVS, a.s., č. 35 745/4020/2015/IJ, zo dňa 06.10.2015.
8. Vyjadrenie BVS, a.s., č. 483/4020/2016/IJ, zo dňa 11.01.2016.
9. Zmluva o zabezpečení odborného výkonu prevádzky na kanalizačnej sieti, č. ZOP 68/1010/2010 BVS, zo dňa 07.01.2011.
10. Vyjadrenie OÚ BA, Odbor starostlivosti o ŽP, Oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek ŽP, č. OU-BA-OSZP3-2015/86869/HRB, zo dňa 26.11.2015.
11. Súhlas na výrub stromov – Rozhodnutie MČ Bratislava – Nové Mesto, č. STAR-1582/2014/AKM, ŽPaÚP-1741/2014/AKM, zo dňa 16.12.2014.
12. Stanovisko Okresný úrad Bratislava, Odbor opravných prostriedkov, č. OU-BA-00P4-2014/43797, zo dňa 26.05.2014.
13. Závazné stanovisko RÚVZ BA hlavné mesto, č. IIŽP/8035/2014, zo dňa 06.05.2014.
14. Vyjadrenie Slovak Telekom, a.s., č. 6611522301, zo dňa 08.10.2015.
15. Vyjadrenie Distribúcia SPP a.s., č. TDbA/2701/2015/Pr., zo dňa 28.10.2015.
16. Odborné stanovisko Technická inšpekcia, a.s., č. 37/1/2016, zo dňa 18.01.2016.
17. Súhlasné stanovisko GTC Real Estate Vinohrady, s.r.o., ako vlastníka pozemkov k umiestneniu stavby, zo dňa 02.05.2014.
18. Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecných bremien č. BVB/268/2013/BVS uzatvorená medzi stavebníkom a Z&T, a.s., zo dňa 17.05.2013.
19. Zmluva o zriadení vecných bremien č. OST/266/2013/BVS uzatvorená medzi stavebníkom a GTC Real Estate Vinohrady, s.r.o., zo dňa 17.05.2013.
20. Výpis z LV č. 487 – čiastočný, LV č. 3605 – čiastočný, LV č. 5762 – čiastočný. LV č. 6119, LV č. 6318, LV č. 7303.
21. Kópia z katastrálnej mapy.
22. Kópia z katastrálnej mapy so zakreslením vodných stavieb.
23. Splnomocnenie stavebníka pre spoločnosť HYDRO

V rámci konania stavebník preukázal, že má k pozemku určenému na zastavanie vlastnícke právo a iné. K žiadosti bola predložená predpísaná projektová dokumentácia, ktorá je vypracovaná oprávneným projektantom a ktorá rešpektuje všeobecné technické požiadavky na výstavbu a ochranu životného prostredia.

Orgán štátnej vodnej správy preskúmal žiadosť stavebníka v zmysle príslušných ustanovení vodného zákona a stavebného zákona a zistil, že uskutočnením stavby nie sú ohrozené verejné záujmy chránené týmto zákonom a osobitnými predpismi ani neprimerane obmedzené či ohrozené záujmy účastníkov konania.

Na základe vyššie uvedeného a s prihliadnutím na to, že navrhované riešenie je žiadateľmi technicky zdôvodnené a podľa preskúmania predložených dokladov nie sú ohrozené ani poškodené vodohospodárske a všeobecné záujmy, rozhodol orgán štátnej vodnej správy tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, pracovisko Tomášiková 46, 832 05 Bratislava 3. Toto rozhodnutie je možné preskúmať súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

vedúci odboru

Schválil:

vedúci oddelenia

Rozhodnutie č. OU BA OSZP3 2016/003012/KEN/III-5438, zo dňa 30.06.2016 sa doručuje.

Účastníci konania:

1. BVS, a.s., Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29
2. Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava I
3. , Bajkalská 5/C, 831 04 Bratislava
4. Slovenský pozemkový fond, Búdková 36, 817 15 Bratislava II
5. HYDRO - , Sibírska 29, 831 02 Bratislava
6. Z&T, a.s., Tuhovská 15, 830 06 Bratislava
7. GTC Real Estate Vinohrady s.r.o., Jarošova 1, 831 03 Bratislava

Na vedomie:

8. MČ Bratislava – Nové Mesto, Junácka 1, 832 91 Bratislava 3
9. Magistrát hl. m. SR Bratislava, Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava I
10. Ministerstvo obrany SR, Správa nehnuteľností a výstavby, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava 3
11. Slovak Telekom, a.s., Bajkalská 28, 817 62 Bratislava 15
12. Technická inspekcia, a. s., Trnavská cesta 56, 821 01 Bratislava
13. Regionálny úrad verejného zdravotníctva hl. mesta SR Bratislava, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava 29
14. Hasičský a záchranný útvar hl. mesta SR Bratislavy, Radlinského 6, 811 07 Bratislava I
15. Západoslovenská distribučná a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava I
16. Krajské riaditeľstvo PZ v Bratislave, Krajský dopravný inšpektorát, Špitálska 14, 812 28 Bratislava I
17. SPP – distribúcia, a.s., Mlynské Nivy 44/b, 825 11 Bratislava 26
18. OÚ Bratislava, Tu;



ROZHODNUTIE

Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ako orgán štátnej vodnej správy a príslušný špeciálny stavebný úrad pre vodné stavby podľa § 61 zákona NR SR č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch (vodný zákon) v znení neskorších predpisov v spojení s § 5 zákona NR SR č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v súlade s ustanoveniami § 46 a § 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov vydáva

stavebníkovi GRAND KOLIBA, s. r. o. sídlom Révová 7, Bratislava, IČO 47 530 561

p o v o l e n i e

podľa § 26 ods. 1 vodného zákona v spojení s § 82 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov na užívanie stavby „MČ Bratislava Vinohrady vodojem Vtáčnik II., Líniová stavba“ pozostávajúcej z objektov: SO 01 Vodojem 2 x 500 m³ (vyhavený prevádzkovými súbormi PS 01 Čerpacia stanica, PS 02 Elektro technologická časť, PS 02.1 Motorická inštalácia, PS 02.2 MaR, ASR/TP, PS 02.3 Bezpečnostný prístupový systém, PS 02.4 Rádiový prenos), SO 02 Oporný múr, SO 03 Terénne a sadové úpravy, SO 04 Oplotenie areálu, SO 05 Výtlačné potrubie, SO 06 Zásobovacie potrubie II. tlakové pásmo (časť od 0,26456 km), SO 07 Zásobovacie potrubie III. tlakové pásmo, SO 08 Jednotná kanalizácia (časť od šachty Š2), SO 09 NN prípojka na pozemkoch K NC parc. č. 4858, 4885, 4824/1, 4841/5, 4841/6, 4841/7, 4845/10, 4857/1, 4859/1, 4873/1, 4873/41, k. ú. Vinohrady podľa projektovej dokumentácie skutočného vyhotovenia

Predmetnú stavbu povolil Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie rozhodnutím č. OU-BA-OSZP3-2016/003012/KEN/III-5438 zo dňa 30. 06. 2016, právoplatným dňa 08. 08. 2016.

Účel vodnej stavby – rozšírenie verejnej vodovodnej siete a verejnej kanalizačnej siete v lokalite „Vtáčnik“.

Užívanie sa vzťahuje na vodné stavby v tomto rozsahu:

SO 01 Vodojem 2 x 500 m³ - monolitický železobetónový (I. PP a I. NP) s pôdorysnými rozmermi 19,30 x 15,5 m s kompletným technologickým vybavením prevádzkovými súbormi PS 01 Čerpacia

stanica, PS 02 Elektrotechnologická časť, PS 02.1 Motorická inštalácia, PS 02.2. MaR, ASRTP, PS 02.3 Bezpečnostný prístupový systém, PS 02.4. Rádiový prenos.

SO 02 Oporný múr – zabezpečenie telesa vodojemu a okolitého svahovitého terénu

SO 03 Terénne a sadové úpravy – zatrávnenie strechy objektu a v okolí vodojemu

SO 04 Oplotenie areálu – panelové mrežové oplotenie

SO 05 Výtlačné potrubie – pripojené vo vodojeme Vtáčnik I. na vodovodné potrubie DN 200 a ukončené v objekte SO 01 Vodojem II.

DN 200 tvLT dĺžky 402,24 m

SO 06 Zásobovacie potrubie II. tlakové pásmo (km 0,0000- km 023269) – pripojené v objekte Vodojem II. a prepojené z existujúcim vodovodom DN 200.

DN 200 tvLT dĺžky 232,69 m

SO 07 Zásobovacie potrubie III. tlakové pásmo – pripojené vo Vodojeme II., slúži ako vetva na napojenie vodovodnej prípojky pre zásobovanie „Obytného súboru Grand Koliba“.

DN 150 tvLT dĺžky 78,97 m

SO 08 Jednotná kanalizácia (časť od š2)

DN 600, materiál kamenina	dĺžky 157,05 m	Š2 – Š8
DN 500, materiál kamenina	dĺžky 40,75 m	Š8 – Š10

predĺženie verejnej kanalizácie na Tupého ul. a Frankovskej ul. zo šachty Š2 (úsek po šachtu Š2 bol skolaudovaný rozhodnutím č. OU-BA-OSZP3-2019/014965/GEE/III-6716 zo dňa 16. 12. 2019, právoplatným dňa 31. 01. 2020), v trase 8 šácht.

Kanalizačné vetvy:

DN 300 kamenina	dĺžka 22,59 m	Š10 – Š11
DN 300 PE	dĺžka 17,32 m	Š10 – RŠ
DN 200 PVC	dĺžka 9,95 m	Š11 – Vodojem
DN 125 PVC	dĺžka 10,01 m	Š11 – Vodojem

SO 09 NN prípojka – káblový prívod 1-NAYY-J 4x240 mm² pripojený na elektromerový rozvádzač RE pri trafostanici TS 1944-00 z pripojovacej skrinky SR7 vedľa TS. Zemný prívod z RE je pripojený na rozvádzač BANM VDJ10 v objekte Vodojemu.

Kolaudačné konanie bolo v súlade s § 81 ods. 4 stavebného zákona spojené s konaním o zmene stavby, ktorá spočíva z nepodstatných posunov trás potrubí a šácht vyvolaných

vyplývajúcich z bodov napojenia a situáciou na stavenisku a sú zrejmé z projektovej dokumentácie skutočného vyhotovenia stavby.

Podmienky užívania :

1. Zmeny v spôsobe užívania stavby sú možné len po predchádzajúcom ohlásení stavebnému úradu, ktorý o nich rozhodne.
2. Udržiavať dielo v riadnom stave tak, aby čo najdlhšie slúžilo určenému účelu a aby nedochádzalo k ohrozovaniu bezpečnosti osôb, majetku a vodohospodárskych a iných chránených záujmov podľa prevádzkového poriadku.

Všeobecné ustanovenia:

1. Kolaudačné rozhodnutie je záväzné aj pre prípadných právnych nástupcov účastníkov konania.
2. Vlastník a prevádzkovateľ vodných stavieb bude BVS, a. s. v zmysle Zmluvy o budúcej kúpnej zmluve č. BK/362/2018/BVS, uzatvorená medzi GRAND KOLIBA, s. r. o. ako budúcim predávajúcim a BVS, a. s. ako budúcim kupujúcim, zo dňa 20. 03. 2019.

Námietky účastníkov konania:

V konaní neboli vznesené námietky účastníkov konania

Správny poplatok vo výške 400,- €, podľa položky 62a zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch zaplatil stavebník bankovým prevodom dňa 31. 10. 2020.

Odôvodnenie

Stavebník GRAND KOLIBA, s. r. o. so sídlom Révová 7, Bratislava zastúpený spoločnosťou IRS – inžiniering, s. r. o. so sídlom Česká 3002/7, Bratislava listom doručeným na Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, (ďalej len „okresný úrad“) podal dňa 01. 10. 2019 návrh na kolaudáciu stavby „MČ Bratislava Vinohrady vodojem Vtáčnik II., Líniová stavba“ v rozsahu: SO 01 Vodojem 2 x 500 m³, SO 02 Oporný múr, SO 03 Terénne a sadové úpravy, SO 04 Oplotenie areálu, SO 05 Výtlačné potrubie, SO 06 Zásobovacie potrubie II. tlakové pásmo (časť od km 0,26456), SO 07 Zásobovacie potrubie III. tlakové pásmo, SO 08 Jednotná kanalizácia (časť od Š2), SO 09 NN prípojka a prevádzkové súbory PS 01 Čerpacia stanica, PS 02 Elektro technologická časť, PS 02.1 Motorická inštalácia, PS 02.2. MaR, ASRTP, PS 02.3 Bezpečnostný prístupový systém, PS 02.4. Rádiový prenos na pozemkoch KN C parc. č. 4858, 4885, 4824/1, 4841/5, 4841/6, 4841/7, 4845/10, 4857/1, 4859/1, 4873/1, 4873/41, k. ú. Vinohrady.

Uskutočnenie stavby bolo povolené rozhodnutím okresného úradu č. OU-BA-OSZP3-2016/003012/KEN/III-5438 zo dňa 30. 06. 2016, právoplatným dňa 08. 08. 2016.

Okresný úrad po preskúmaní podkladov listom č. OU-BA-OSZP3-2019/118006/GEE/III-oznk zo dňa 30. 10. 2019 oznámil začatie kolaudačného konania dotknutým orgánom a všetkým účastníkom konania verejnou vyhláškou a nariadil miestne zisťovanie na deň 26. 11. 2019. Na miestnom zisťovaní bol spísaný záznam a bolo zistené, že stavba nebola dokončená, návrh

neobsahoval doklady potrebné k vydaniu kolaudačného rozhodnutia a neboli predložené ani na miestnom zisťovaní.

Orgán štátnej vodnej správy oznámil listom OU-BA-OSZP3-2020/023102/GEE/III-oznk zo dňa 10. 03. 2020 opakovane začatie kolaudačného konania dotknutým orgánom a všetkým účastníkom konania verejnou vyhláškou a nariadil miestne zisťovanie na deň 02. 04. 2020. Z miestneho zisťovania bol spásaný zápis. Stavba bola ukončená a stavebník predložil len časť dokladov, ktoré doplnil dňa 20. 08. 2020. Ku kolaudačnému konaniu sa písomne vyjadrili dotknuté orgány. Vyjadrenia sú prílohou zápisnice.

V konaní boli predložené a preskúmané nasledovné doklady:

1. Stavebné povolenie č. OU-BA-OSZP3-2016/003012/KEN/III-5438 zo dňa 30. 06. 2016
2. Rozhodnutie č. OU-BA-OSZP3-2018/078312/JEM/III-6312 zo dňa 05. 11. 2018 (užívanie časti objektu SO 06 Zásobovacie potrubie II. tlakové pásmo, km 0,23269 až km 0,26456)
3. List č. OU-BA-OSZP3-2018/078312/JEM/III-opr zo dňa 22. 11. 2018 (oprava zrejmej nesprávnosti v rozhodnutí č. OU-BA-OSZP3-2018/078312/JEM/III-6312)
4. Povolenie na užívanie časti stavby č. OU-BA-OSZP3-2019/014965/GEE/III-6716, zo dňa 16. 12. 2019 (SO 08 Jednotná kanalizácia - časť od Š0 - Š1 - Š2)
5. Zmluvy o budúcej kúpnej zmluve č. BK/362/2018/BVS uzatvorená medzi spoločnosťou GRAND KOLIBA, s. r. o. a BVS, a. s. zo dňa 20. 03. 2019
6. BVS, a. s., stanovisko 627/2201/2019, zo dňa 27. 06. 2019
7. BVS, a. s., stanovisko č. 90/2017/4010 zo dňa 12. 05. 2017 (oznámenie o zmene stavebníka)
8. Projekt skutočného vyhotovenia stavby opečiatkovaný dodávateľmi stavby (vypracoval nej HYDRO, Sibírska 29, Bratislava)
9. Polohopisné geodetické zameranie stavby
10. Geodetické zameranie skutočného vyhotovenia stavby zo dňa 26. 11. 2019 a 14. 03. 2020 a vypracoval a autorizačne overil , autorizovaný geodet
11. Geometrický plán č. 14/2020, .
12. Potvrdenie č. 20191170 o evidovaní geodetickej dokumentácie v DM hl. m. SR Bratislava, zo dňa 13. 12. 2019 (SO 06,07,08)
13. Potvrdenie č. 20191214 o evidovaní geodetickej dokumentácie v DM hl. m. SR Bratislava, zo dňa 19. 12. 2019 (SO 01,05)
14. Potvrdenie č. 20200229 o evidovaní geodetickej dokumentácie v DM hl. m. SR Bratislava, zo dňa 24. 03. 2020 (SO 02,03,04,09)
15. BVS, a. s., záznam z kontroly súborov *DGN č. 14VK/2019/RO zo dňa 03. 02. 2020 (SO 06,07,08)
16. BVS, a. s., záznam z kontroly súborov *DGN č. 65V/2020/RO zo dňa 20. 08. 2020 (SO 01,02,03,04,05,09)
17. Zápis o odovzdaní a prevzatí stavby (prác) zo dňa 10. 08. 2020
18. BVS, a. s., stanovisko č. 51/2401/2020/Kz zo dňa 31. 03. 2020 (Divízia distribúcie vody)
19. BVS, a. s., stanovisko č. 112/2401/2020/Kz zo dňa 28. 08. 2020 (Divízia distribúcie vody)
20. BVS, a. s., stanovisko č. 16/2100/2020 zo dňa 21. 08. 2020 (Divízia výroby vody)
21. BVS, a. s. stanovisko č. 821/2201/2020 zo dňa 25. 08. 2020
22. IP Bratislava, stanovisko č. IBA-125-12-2.1/ZS-C22,23-19, IPBA/IPBA_ODD BOZP I/KON/2019/4240 zo dňa 27. 11. 2019

23. IP Bratislava, stanovisko č. IBA-22-12-2.1/ZS-C22,23-20, IPBA/IPBA_ODD_BOZP I/KON/2020/1587, zo dňa 02. 04. 2020
24. HaZÚ Bratislava, stanovisko č. HZUBA3-2019/002672-002 zo dňa 29. 11. 2019
25. HaZÚ Bratislava, stanovisko č. HZUBA3-2020/000714-002, zo dňa 28. 04. 2020
26. RÚVZ Bratislava, záväzné stanovisko č. HŽP/17190/2019 zo dňa 08. 11. 2019 (výzva)
27. RÚVZ Bratislava, záväzné stanovisko č. HŽP/5988/2020, zo dňa 22. 07. 2020
28. OÚ BA, OHO, vyjadrenie v zápisnici z kolaudačného konania zo dňa 02. 04. 2020
29. Protokol o skúške vzorky vody č. 2157/2020-PV, zo dňa 03. 07. 2020
30. Protokol o skúške vzorky vody č. 2368/2020-PV, zo dňa 16. 07. 2020
31. Protokol o skúške a posúdenie bezpečnosti materiálov určených na styk s vodou
32. Skúšky vodotesnosti vodojemu zo dňa 02. 10. 2019 - 03. 10. 2019
33. Geodetické skúšky vodotesnosti nádrže vodojemu zo dňa 08. 10. 2019 a 09. 10. 2019
34. Teplo-technický posudok strechy vodojemu
35. Protokoly o úsekových tlakových skúškach potrubí SO 05 zo dňa 05. 03. 2019, 17. 02. 2020
36. Protokol o funkčnej skúške armatúr SO 05 zo dňa 17. 02. 2020
37. Protokol z kontroly zhutnenia zemín - február 2020
38. Protokoly o úsekových tlakových skúškach potrubí SO 06 zo dňa 14. 06. 2018, 17. 01. 2019 a 26. 08. 2019
39. Protokol o funkčnej skúške armatúr SO 06 zo dňa 17. 10. 2018
40. Protokol o tlakovej skúške potrubia SO 07 zo dňa 28. 08. 2019,
41. Protokol o funkčnej skúške armatúr SO 07 zo dňa 28. 08. 2019
42. Protokoly o skúške tesnosti potrubí SO 08, zo dňa 31. 10. 2018, 18. 12. 2018, 26. 02. 2019, 26. 08. 2019
43. Protokoly zo skúšok technologického vybavenia
44. Doplnok prevádzkového poriadku vodovodu - výtlačné potrubie, zásobné potrubie II. tlakové pásmo, zásobné potrubie III. tlakové pásmo
45. Doplnok prevádzkového poriadku kanalizácie
46. Záznamy s video kontroly SO 08
47. Revízia správa NN prípojky SO 09 + doklady k elektrorozvádzačom
48. Testovací protokol z individuálnej skúšky Vodojemu zo dňa 27. 02. 2020 a 05. 05. 2020
49. Revízia elektrických zariadení vo Vodojeme
50. Protokoly a skúšky zo strojno-technologických častí uvedenia zariadení do prevádzky
51. Atesty a certifikáty použitých materiálov
52. Stavebný denník
53. Splnomocnenie na zastupovanie stavebníka,

Okresný úrad v konaní zistil, že vodná stavba bola uskutočnená s nepodstatnými zmenami v trasách a umiestneniach šácht oproti dokumentácii overenej v stavebnom konaní, ktoré boli povolené v kolaudačnom konaní a sú predmetom projektovej dokumentácie skutočného vyhotovenia stavby, zároveň konštatuje, že pri výstavbe boli dodržané technické požiadavky kladené na výstavbu a uskutočnená stavba svojim stavebnotechnickým vyhotovením spĺňa požiadavky na jej bezpečné a trvalé užívanie.

Vzhľadom na vyššie uvedené okresný úrad rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie podľa §§ 53 a 54 zákona č. 71/1967 Zb.z. o správnom konaní v znení neskorších predpisov do 15 dní odo dňa jeho oznámenia na Okresný úrad Bratislava odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, Tomášikova č. 46, 832 05 Bratislava 3.

Toto rozhodnutie je možné preskúmať súdom až po vyčerpaní všetkých riadnych opravných prostriedkov.

poverená vykonávaním funkcie vedúceho
odboru starostlivosti o životné prostredie
Okresného úradu Bratislava

Rozhodnutie č. OU-BA-OSZP3-2020/023102/GEE/III-6881 zo dňa 11. 09. 2020 bude doručené verejnou vyhláškou vyvesením po dobu 15 dní na úradnej tabuli Okresného úradu Bratislava so sídlom Tomášikova 46, 832 05 Bratislava 3 a zároveň bude zverejnené na jeho webovom sídle www.minv.sk. Posledný deň lehoty je dňom doručenia.

Doručuje sa organizáciám so žiadosťou o zverejnenie rozhodnutia:

1. Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne nám.1, 814 99 Bratislava (so žiadosťou o zverejnenie rozhodnutia na úradnej tabuli hl .m SR Bratislava)
2. Mestská časť Bratislava-Nové Mesto, Junácka 1, 832 91 Bratislava 3 (so žiadosťou o zverejnenie rozhodnutia na úradnej tabuli MČ Bratislava Nové Mesto)

Účastníkom konania verejnou vyhláškou:

1. GRAND KOLIBA, s. r. o., Révová 7, Bratislava zastúpený IRS inžiniering, s. r. o., ul. Česka 3002/7, PSČ 831 03 Bratislava
2. BVS, a. s., Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29
3. HYDRO-- , Sibírska 29, 831 02 Bratislava
4. Vlastníkom pozemkov zapísaným na I. V č. 3605, 7303, 3864, 7442,
5. Všetkým známym a neznámym vlastníkom pozemkov, ktorých vlastnícke práva, alebo iné práva k nim môžu byť predmetnou stavbou dotknuté

Vyvesené dňa

Zvesené dňa

Pečiatka, podpis

Pečiatka, podpis

Na vedomie:

6. Regionálny úrad verejného zdravotníctva hl. m. SR Bratislava, Ružinovská 8, P.O.BOX 26, 820 09 Bratislava
7. Hasičský a záchranný útvar hl. mesta SR Bratislava, Radlinského 6, 811 01 Bratislava 1
8. Inšpektorát práce Bratislava, Za kasárňou 1, 832 64 Bratislava
9. MČ Bratislava Nové Mesto, Junácka 1, 832 91 Bratislava
10. OÚ Bratislava, OŽP – oddelenie odpadového hospodárstva

Podľa rozdel'ovníka

Váš list číslo/zo dňa
140/2401/2020/Kz
02.11.2020Naše číslo
OU-BA-OSZP3-2021/034173-002

Vybavuje/linka

Bratislava
28. 01. 2021

Vec

Oprava zrejmej chyby v písomnom vyhotovení rozhodnutia Okresného úradu Bratislava č. OU-BA-OSZP3-2020/023102/GEE/III – 6881 zo dňa 11. 09. 2020

Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, ako príslušný orgán štátnej vodnej správy a špeciálny stavebný úrad (ďalej len „okresný úrad“) rozhodnutím č. OU-BA-OSZP3-2020/023102/GEE/III – 6881 zo dňa 11. 09. 2020 povolil stavebníkovi GRAND KOLIBA, s. r. o. sídlom Révová 7, Bratislava užívanie stavby „MČ Bratislava Vinohrady vodojem Vtáčnik II., Líniová stavba“ pozostávajúcej z objektov: SO 01 Vodojem 2 x 500 m³ (vybavený prevádzkovými súbormi PS 01 Čerpacia stanica, PS 02 Elektro technologická časť, PS 02.1 Motorická inštalácia, PS 02.2 MaR, ASRTP, PS 02.3 Bezpečnostný prístupový systém, PS 02.4 Rádiový prenos), SO 02 Oporný múr, SO 03 Terénne a sadové úpravy, SO 04 Oplotenie areálu, SO 05 Výtlačné potrubie, SO 06 Zásobovacie potrubie II. tlakové pásmo (časť od 0,26456 km), SO 07 Zásobovacie potrubie III. tlakové pásmo, SO 08 Jednotná kanalizácia (časť od šachty Š2), SO 09 NN prípojka na pozemkoch K NC parc. č. 4858, 4885, 4824/1, 4841/5, 4841/6, 4841/7, 4845/10, 4857/1, 4859/1, 4873/1, 4873/41, k. ú. Vinohrady. Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 13. 10. 2020.

Okresný úrad podľa § 47 ods. 6 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov týmto opravuje zrejme nesprávnosti v písomnom vyhotovení vydaného rozhodnutia tak, že pôvodný text

na strane 2 v odseku SO 05 Výtlačné potrubie – pripojené vo vodojem Vtáčnik I. na vodovodné potrubie DN 200 a ukončené v objekte SO 01 Vodojem II.

DN 200 tvLT dĺžky 402,24 m opravuje dĺžku na 407,24 m

Uvedená zrejma nesprávnosť vznikla pri prepisovaní textu cit. rozhodnutia, za ktorú sa okresný úrad ospravedlňuje.

Táto oprava zrejmej nesprávnosti je neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia č. OU-BA-OSZP3-2020/023102/GEE/III – 6881 zo dňa 11. 09. 2020, právoplatného dňa 13. 10. 2020.

vedúci odboru

Informačná poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky

Rozdeľovník k číslu OU-BA-OSZP3-2021/034173-002

IRS - inžiniering, s. r. o., Česká 3002/7, 831 03 Bratislava 3

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., Prešovská 48, 826 46 Bratislava-Ružinov

- HYDRO, Blumentálska 17, 811 07 Bratislava-Staré Mesto

Hasičský a záchranný útvar hl. mesta SR Bratislava, Radlinského 6, Bratislava, 811 01 Bratislava I

Mestská časť Bratislava - Nové Mesto, Junácka 1, 832 91 Bratislava - mestská časť Nové Mesto

Inšpektorát práce Bratislava, Za kasárňou 1, 832 64 Bratislava - mestská časť Nové Mesto

Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, hl.mesto so sídlom v Bratislave, Ružinovská 8, 82009 Bratislava

K Ó P I A

Podľa rozdeľovníka

Váš list číslo/zo dňa
30.04.2021

Nále číslo
OU-BA-OSZP3-2021/079883-002

Vybavuje/links

Bratislava
14. 06. 2021

Vec

Oprava zrejmej chyby v písomnom vyhotovení rozhodnutia Okresného úradu Bratislava č. OU-BA-OSZP3-2020/023102/GBE/III – 6881 zo dňa 11. 09. 2020

Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia ako príslušný špeciálny stavebný úrad (ďalej len „okresný úrad“) rozhodnutím č. BA-OSZP3-2020/023102/GBE/III – 6881 zo dňa 11. 09. 2020 povolil užívanie stavby „MČ Bratislava Vinohrady vodojem Vtáčnik II., Líniová stavba“ pozostávajúcej z objektov: SO 01 Vodojem 2 x 500 m³ (vybavený prevádzkovými súbormi PS 01 Čerpacia stanica, PS 02 Elektro technologická časť, PS 02.1 Motorická inštalácia, PS 02.2 MaR, ASRTP, PS 02.3 Bezpečnostný prístupový systém, PS 02.4 Rádiový prenos), SO 02 Oporný múr, SO 03 Terénne a sadové úpravy, SO 04 Oplotenie areálu, SO 05 Výtlačné potrubie, SO 06 Zásobovacie potrubie II. tlakové pásmo (časť od 0,26456 km), SO 07 Zásobovacie potrubie III. tlakové pásmo, SO 08 Jednotná kanalizácia (časť od šachty Š2), SO 09 NN prípojka na pozemkoch K NC parc. č. 4858, 4885, 4824/1, 4841/5, 4841/6, 4841/7, 4845/10, 4857/1, 4859/1, 4873/1, 4873/41, k. ú. Vinohrady podľa projektovej dokumentácie skutočného vyhotovenia.

Okresný úrad podľa § 47 ods. 6 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov týmto opravuje zrejmu nesprávnosť v písomnom vyhotovení vydaného rozhodnutia tak, že pôvodný text na strane 2

SO 08 Jednotná kanalizácia (časť od Š2)

DN 600, materiál kamenina dĺžky 157,05 m, Š2 – Š8

DN 500, materiál kamenina dĺžky 40,75 m, Š8 – Š10

predĺženie verejnej kanalizácie na Tupého ul. a Frankovskej ul. zo šachty Š2 (úsek po šachte Š2 bol skolaudovaný rozhodnutím č. OU-BA-OSZP3-2019/014965/GBE/III-6716 zo dňa 16. 12. 2019, právoplatným dňa 31. 01. 2020), v trase 8 šacht.

Kanalizačné vetvy:

DN 300 kamenina dĺžka 22,59 m, Š10 – Š11

DN 300 PE dĺžka 17,32 m, Š10 – RŠ

DN 200 PVC dĺžka 9,95 m, Š11 – Vodojem

DN 125 PVC dĺžka 10,01 m, Š11 – Vodojem



č.j.: 2721/2021

č.v.: 1404/2021

zo dňa: 14.6.2021

poč. strán: 1

nahrádza textom

SO 08 Jednotná kanalizácia (časť od 12)

DN 600, materiál kamenina dĺžky 157,09 m, Š2 – Š10

DN 500, materiál kamenina dĺžky 40,74 m, Š10 – Š12

predĺženie verejnej kanalizácie na Tupého ul. a Frankovskej ul. zo šachty Š2 (úsek po šachtu Š2 bol skolaudovaný rozhodnutím č. OU-BA-OSZP3-2019/014965/GEE/II-6716 zo dňa 16. 12. 2019, právoplatným dňa 31. 01. 2020), v trase 10 šácht.

Kanalizačné vetvy:

DN 300 kamenina dĺžka 22,59 m, Š12 – Š

DN 300 PE dĺžka 17,32 m, Š12 – RŠ

DN 200 PVC dĺžka 9,95 m, Š – Vodojem

DN 125 PVC dĺžka 10,01 m, Š – Vodojem

Okresný úrad sa za vzniknutý nedostatok pri prepisovaní rozhodnutia ospravedlňuje.

Táto oprava zrejmej nesprávnosti je neoddeliteľnou súčasťou vydaného rozhodnutia č. OU-BA-OSZP3-2020/023102/GEE/III – 6881 zo dňa 11. 09. 2020.

vedúci odboru

Informačná poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky

Rozdeľovník k číslu OU-BA-OSZP3-2021/079883-002

IRS - inžiniering, s. r. o., Česká 3002/7, 831 03 Bratislava 3

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., Prešovská 48, 826 46 Bratislava-Ružinov

Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne námestie 429/1, 814 99 Bratislava 1

Mestská časť Bratislava - Nové Mesto, Junácka 1, 832 91 Bratislava - mestská časť Nové Mesto

• HYDRO, Blumentálaka 17, 811 07 Bratislava-Staré Mesto

Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, hl.mesto so sídlom v Bratislave, Ružinovská 8

Inšpektorát práce Bratislava, P.O.Box, 832 64 Bratislava-Nové Mesto

Hasičský a záchranný útvar hl. mesta SR Bratislava, Radlinského 6, Bratislava, 811 01 Bratislava 1



OKRESNÝ
ÚRAD
BRATISLAVA

208

odbor starostlivosti o životné prostredie
oddelenie ochrany prírody
a vybraných zložiek životného prostredia
Tomášikova 46, 832 05 Bratislava 3

Číslo: OU-BA-OSZP3-2018/078312/JEM/III-6312
Bratislava, 05.11.2018

ROZHODNUTIE

Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia ako príslušný orgán štátnej vodnej správy a špeciálny stavebný úrad podľa § 61 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a zákona č. 180/2013 Z.z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v súlade s ustanoveniami zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva

p o v o l e n i e

podľa § 26 vodného zákona a § 82 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov na užívanie stavby „SO 06 Zásobné potrubie II. tlakové pásmo, km 0,23269 až km 0,26456“ ktorá je súčasťou hlavnej stavby „MČ Bratislava Vinohrady vodojem Vtáčnik II., Líniová stavba“ stavebníkovi BVS, a.s., Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29, IČO: 35 850 370. Vodoprávne povolenie na stavbu vydal OSŽP OÚ Bratislava rozhodnutím č. OU-BA-OSZP3-2016/003012/KEN/III-5438 zo dňa 30.06.2016, právoplatné dňa 08.08.2016.

Účel stavby: zásobovanie predmetného úseku SO 06 pitnou vodou pripojením na súčasný systém verejného vodovodu.

Stavba sa vybudovala v tomto rozsahu:

SO 06 Zásobné potrubie II. tlakové pásmo km 0,23269 až po napojenie na existujúci vodovod km 0,26456

Nové potrubie verejného vodovodu DN 200, tvárna liatina, dl. 31,87 m sa pripojilo na súčasný systém verejného vodovodu, zásobovaný z AT stanice vo vodojeme Vtáčnik I.

Podmienky užívania:

1. Vodnú stavbu je možné užívať len na určený účel v zmysle ods. 1 § 82 stavebného zákona.
2. Zmeny v spôsobe užívania stavby a v jej prevádzkovom zariadení sú prípustné len po predchádzajúcom ohlásení stavebnému úradu, ktorý o nich rozhodne alebo nariadi nové kolaudačné konanie v zmysle § 85 stavebného zákona.

Všeobecné ustanovenia:

Stavebník uhradil za vydanie povolenia na užívanie vodných stavieb v zmysle zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov sumu 60,- € (slovom šesťdesiat eur).

V kolaudačnom konaní účastníci konania neuplatnili námietky a pripomienky.

Odôvodnenie

GRAND KOLIBA, s.r.o., Révová 7, 811 02 Bratislava, IČO: 47 530 561, ktorá zastupuje stavebníka BVS, a.s., Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29, IČO: 35 850 370, požiadala dňa 25.07.2018 o vydanie povolenia na užívanie stavby „SO 06 Zásobné potrubie II. tlakové pásmo, km 0,23269 až km 0,26456“ ktorá je súčasťou hlavnej stavby „MČ Bratislava Vinohrady vodojem Vtáčnik II., Lániová stavba“.

Tunajší úrad po preskúmaní podania v zmysle § 80 stavebného zákona nariadil na deň 16.08.2018 ústne pojednávanie s miestnym zisťovaním oznámením zo dňa 31.07.2018. Ku kolaudácii sa písomne vyjadrili BVS, a.s., RÚVZ BA hl. mesto, HAZÚ HM SR BA, zhotoviteľ. Ich stanoviská sú súčasťou záznamu spísaného na konaní.

Stavebník predložil nasledovné doklady:

- Právoplatné vodoprávne povolenie č. OU-BA-OSZP3-2016/003012/KEN/III-5438 zo dňa 30.06.2016, právoplatné dňa 08.08.2016.
- Geodetická dokumentácia skutočného vyhotovenia stavby č. 004.1/2018 zo dňa 30.07.2018.
- Potvrdenie o odovzdaní geodetickej dokumentácie do digitálnej technickej mapy mesta č. 20180622 zo dňa 03.08.2018.
- Súpis pozemkov dotknutých výstavbou SO 06: parc. č. 4854/4 (LV č. 5762),
parc. č. 4859/1 (LV č. 3605),
parc. č. 4868 (LV č. 3605),
parc. č. 4873/1 (LV č. 7442).
- Zápis o odovzdaní a prevzatí stavby zo dňa 15.08.2018.
- Záväzné stanovisko RÚVZ BA hl.mesto č. HŽP/9201/2018/M zo dňa 16.08.2018.
- Stanovisko HAZÚ HM SR BA č. HZUBA3-2018/001907-002 zo dňa 16.08.2018.
- Stanovisko BVS, a.s. - DDV č. 98/2401/2018 zo dňa 17.10.2018.
- Stanovisko OU BA – OSZP z hľadiska odpadového hospodárstva v kolaudačnom zázname zo dňa 16.08.2018.
- PD skutočného vyhotovenia stavby: „SO 06, km 0,23269 až km 0,26456“, akcia „MČ Bratislava Vinohrady vodojem Vtáčnik II“, HIP: (3687*A*2-2),
HYDRO, Sibirská 29, 831 02 Bratislava, v termíne 08/2018 (LX).
- Rozbor vody.
- Protokol o tlakovej skúške vodovodu zo dňa 14.06.2018.
- Výpisy z montážneho denníka.
- Certifikáty materiálov, výrobkov a prehlásenia o zhode.

Vzhľadom k tomu, že vodné stavby boli vybudované v súlade s projektovou dokumentáciou a boli dodržané technické požiadavky na výstavbu, skutočné prevedenie stavby a ani jej užívanie nebude ohrozovať záujmy spoločnosti, orgán štátnej vodnej správy rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie podľa §§ 53 a 54 zák. č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, Tomášikova 46, 832 05 Bratislava 3.

Toto rozhodnutie je po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov preskúmateľné súdom.

vedúca odboru
starostlivosti o životné prostredie
Okresného úradu Bratislava

poverená zastupovaním

Rozhodnutie č. OU-BA-OSZP3-2018/078312/JEM/III-6312 zo dňa 05.11.2018 sa doručuje:

Účastníci konania:

1. BVS, a.s., Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29
2. HM SR Bratislava, Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava 1
3. GRAND KOLIBA s.r.o., Révová 7, 811 02 Bratislava
4. BB Finance s.r.o., Haanova 14, 851 04 Bratislava
5. HYDRO – , Sibírska 29, 831 02 Bratislava /projektant/

Na vedomie:

1. MČ Bratislava - Nové Mesto, Junácka 1, 832 91 Bratislava 3
2. RÚVZ BA hlavné mesto, Ružinovská 8, P.O. Box 26, 820 09 Bratislava 29
3. KR HaZZ, Radlinského 6, 811 07 Bratislava 1
4. OÚ BA, OSŽP Bratislava, OH – 2x , Tomášikova 46, 832 05 Bratislava 3



OKRESNÝ
ÚRAD
BRATISLAVA

odbor starostlivosti o životné prostredie
oddelenie ochrany prírody
a vybraných zložiek životného prostredia
Tomášikova 46, 832 05 Bratislava 3

28:

Podľa rozdeľovníka

Vál list číslo/zo dňa Naše číslo
-/- OU-BA-OSZP3-2018/078312/JEM/III-opr

Vybavuje/linka

Bratislava
22.11.2018

Vec:

**Oprava zrejmej nesprávnosti v rozhodnutí č. OU-BA-OSZP3-2018/078312/JEM/III-6312
vydanom Okresným úradom v Bratislave zo dňa 05.11.2018**

Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ako príslušný orgán štátnej vodnej správy a špeciálny stavebný úrad podľa § 61 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a zákona č. 180/2013 Z.z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v súlade s ustanoveniami § 47 ods. 6 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

opravuje zrejmiú nesprávnosť

v rozhodnutí č. OU-BA-OSZP3-2018/078312/JEM/III-6312, zo dňa 05.11.2018 na užívanie stavby „SO 06 Zásobné potrubie II. tlakové pásmo, km 0,23269 až km 0,26456“, ktorá je súčasťou hlavnej stavby „MČ Bratislava Vinohrady vodojem Vtáčnik II., Líniová stavba“.

Na 1. strane je vo výroku textu rozhodnutia v odseku pod slovom „p o v o l e n i e“ nesprávne uvedený stavebník [BVS, a.s., Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29, IČO: 35 850 370] miesto [GRAND KOLIBA, s.r.o., Révová 7, 811 02 Bratislava, IČO: 47 530 561], preto sa

text tohto odseku rozhodnutia ruší a nahrádza týmto textom:

podľa § 26 vodného zákona a § 82 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov na užívanie stavby „SO 06 Zásobné potrubie II. tlakové pásmo, km 0,23269 až km 0,26456“ ktorá je súčasťou hlavnej stavby „MČ Bratislava Vinohrady vodojem Vtáčnik II., Líniová stavba“ stavebníkovi GRAND KOLIBA, s.r.o., Révová 7, 811 02 Bratislava, IČO: 47 530 561.

Na 2. strane je opakovane nesprávne uvedený stavebník [BVS, a.s., Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29, IČO: 35 850 370] miesto [GRAND KOLIBA, s.r.o., Révová 7, 811 02 Bratislava, IČO: 47 530 561], pod slovom „Odôvodnenie“ preto sa:

text tohto odseku ruší a nahrádza týmto textom:

GRAND KOLIBA, s.r.o., Révová 7, 811 02 Bratislava, IČO: 47 530 561, ktorej boli postúpené práva a povinnosti pôvodného stavebníka, požiadala dňa 25.07.2018 o vydanie

povolenia na užívanie stavby „SO 06 Zásobné potrubie II. tlakové pásmo, km 0,23269 až km 0,26456“ ktorá je súčasťou hlavnej stavby „MČ Bratislava Vinohrady vodojem Vtáčník II., Líniová stavba“.

Táto oprava zrejmej nesprávnosti je neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia č. OU-BA-OSZP3-2018/078312/JEM/III-6312 zo dňa 05.11.2018.

vedúca odboru
starostlivosti o životné prostredie
Okresného úradu Bratislava

poverená zastupovaním

Doručuje sa:

Účastníci konania:

1. BVS, a.s., Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29
2. GRAND KOLIBA s.r.o., Révova 7, 811 02 Bratislava
3. BB Finance s.r.o., Haanova 14, 851 04 Bratislava
4. HYDRO – , Sibírska 29, 831 02 Bratislava /projektant/

Na vedomie:

1. MČ Bratislava - Nové Mesto, Junácka 1, 832 91 Bratislava 3
2. HM SR Bratislava, Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava 1
3. RÚVZ BA hlavné mesto, Ružinovská 8, P.O. Box 26, 820 09 Bratislava 29
4. KR HaZZ, Radlinského 6, 811 07 Bratislava 1
5. OÚ BA, OSŽP Bratislava, OH – 2x , Tomášikova 46, 832 05 Bratislava 3



**OKRESNÝ
ÚRAD
BRATISLAVA**

odbor starostlivosti o životné prostredie
oddelenie ochrany prírody a vybraných
zložiek životného prostredia
Tomášikova 46, 832 05 Bratislava 3

Číslo: OU-BA-OSZP3-2019/014965/GEE/III-6716

Bratislava, dňa 16. 12. 2019

ROZHODNUTIE

Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ako orgán štátnej vodnej správy a príslušný špeciálny stavebný úrad pre vodné stavby podľa § 61 zákona NR SR č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch (vodný zákon) v znení neskorších predpisov v spojení s § 5 zákona NR SR č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v súlade s ustanoveniami § 46 a § 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov vydáva

stavebníkovi GRAND KOLIBA, s. r. o. so sídlom Révová 7, Bratislava, IČO: 47 530 561

p o v o l e n i e

podľa § 26 ods. 1 vodného zákona v spojení s § 82 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov na užívanie časti stavby: SO 08 Jednotná kanalizácia – časť Š0 – Š1 – Š2 celkovej dĺžky 38,78 m, ktorá je súčasťou hlavnej stavby „MČ Bratislava Vinohrady vodojem Vtáčnik II., Líniová stavba“, na pozemkoch KN C parc. č. 4854/4, 4854/7, 4859/1, 4859/2, k. ú. Vinohrady, povolenej rozhodnutím č. OU-BA-OSZP3-2016/003012/KEN/III-5438 zo dňa 30. 06. 2016, právoplatným dňa 08. 08. 2016.

Účel vodnej stavby – odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou.

Užívanie objektu SO 08 Jednotná kanalizácia sa vzťahuje na časť vodnej stavby v tomto rozsahu:

DN 600,PVC korugované	dĺžka 19,97 m	Š0 (bod napojenia) – Š1
DN 600 kamenina	dĺžka 18,81 m	Š1 – Š2

Kolaudačné konanie je v zmysle § 81 ods. 4 stavebného zákona spojené so zmenou stavby, ktorá spočíva v zmene bodu pripojenia a odchýlkach v trase kanalizácie.

Podmienky užívania :

1. Udržiavať dielo v riadnom stave tak, aby čo najdlhšie slúžilo určenému účelu a aby nedochádzalo k ohrozovaniu bezpečnosti osôb, majetku a vodohospodárskych a iných chránených záujmov podľa prevádzkového poriadku.
2. Zmeny v spôsobe užívania stavby sú možné len po predchádzajúcom ohlásení stavebnému úradu, ktorý o nich rozhodne.

Všeobecné ustanovenia:

1. Kolaudačné rozhodnutie je čiastkové, záväzné aj pre prípadných právnych nástupcov účastníkov konania.
2. Vlastník a prevádzkovateľ časti vodnej stavby verejnej kanalizácie bude BVS, a. s. v zmysle Zmluvy o budúcej kúpnej zmluve č. BK/362/2018/BVS uzatvorenej medzi GRAND KOLIBA, s. r. o. ako budúcim predávajúcim a BVS, a. s. ako budúcim kupujúcim, zo dňa 20. 03. 2019.

Námietky účastníkov konania:

V konaní neboli uplatnené žiadne námietky účastníkov konania.

Stavebník uhradil správny poplatok vo výške 60,- € podľa položky 62a zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Odôvodnenie

Stavebník GRAND KOLIBA, s. r. o., so sídlom Révová 7, Bratislava zastúpený spoločnosťou IRS – inžiniering, s. r. o. so sídlom Česká 3002/7, Bratislava listom doručeným na Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie (ďalej len „okresný úrad“) podal dňa 12. 11. 2018 návrh na kolaudáciu časti vodnej stavby SO 08 Jednotná kanalizácia – časť Š0 – Š1 – Š2 celkovej dĺžky 38,78 m, ktorá je súčasťou stavby „MČ Bratislava Vinohrady vodojem Vtáčnik II., Líniová stavba“, na pozemkoch KN C parc. č. 4854/4, 4854/7, 4859/1, 4859/2, k. ú. Vinohrady.

Uskutočnenie stavby bolo povolené rozhodnutím okresného úradu č. OU-BA-OSZP3-2016/003012/KEN/III-5438 zo dňa 30. 06. 2016, právoplatným dňa 08. 08. 2016.

Predmetom konania bola kolaudácia časti objektu SO 08 verejnej kanalizácie DN 600 vymedzená ťachtami Š0, Š1, Š2 v celkovej dĺžke 38,78 m. Prevádzkový poriadok verejnej kanalizácie bude vydaný na celý objekt SO 08 po skolaudovaní jednotlivých častí.

Okresný úrad Bratislava odbor starostlivosti o životné prostredie listom č. OU-BA-OSZP3-2018/107896/JAJ/II-ozn. zo dňa 13. 11. 2018 oznámil začatie kolaudačného konania dotknutým orgánom a všetkým účastníkom konania verejnou vyhláškou a nariadil miestne zisťovanie na deň 14. 12. 2018. Na miestnom zisťovaní bol spísaný záznam. Vzhľadom k tomu, že návrh neobsahoval všetky doklady potrebné na vydanie kolaudačného rozhodnutia a neboli predložené ani pri ústnom pojednávaní a miestnom zisťovaní, orgán štátnej vodnej správy kolaudačné konanie prerušil rozhodnutím č. OU-BA-OSZP3-2019/014665/JAJ/III-prer. zo dňa 23. 01. 2019 a vyzval stavebníka o jeho doplnenie. Stavebník dňa 11. 02. 2019 doplnil k návrhu chýbajúce doklady v zmysle § 17 a § 18 vyhlášky MŽP SR 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona.

V konaní boli predložené a preskúmané nasledovné doklady:

1. Rozhodnutie č. OU-BA-OSZP3-2016/003012/KEN/III-5438 zo dňa 30. 06. 2016
2. Zmluva o uzatvorení budúcej kúpnej zmluvy
3. BVS, a. s., stanovisko č. 627/2201/2019 zo dňa 27. 06. 2019

4. BVS, a. s., stanovisko č. 90/2017/4010, zo dňa 12. 05. 2017 – oznámenie o zmene stavebníka
5. Projekt skutočného vyhotovenia stavby
6. Polohopisné geodetické zameranie stavby
7. Atesty a certifikáty použitých materiálov
8. Zápis o odovzdaní a prevzatí stavby (prác)
9. Splnomocnenie na zastupovanie stavebníka, vydané pre spoločnosť IRS-inžiniering, s. r. o.
10. IP Bratislava, záväzné stanovisko č. IBA-178-2.1/ZS-C22,23-18, IPBA/IPBA_ODD_BOZP I/KON/2018/4855, zo dňa 17. 12. 2018
11. HaZÚ Bratislava, stanovisko, zn. HZUBA3-2018/4855, zo dňa 14. 12. 2018
12. Zmluva o dodávke pitnej vody č. PZ002000270483_001
13. BVS, a. s., záznam z kontroly súborov *DGN zo dňa 17. 10. 2018 – prevzatie
14. Potvrdenie č. 20180928 o evidovaní geodetickej dokum. v DM Hl. m. SR zo dňa 22. 10. 2018
15. Protokol o skúške tesnosti potrubia, zo dňa 31. 10. 2018
16. Stavebný denník
17. Prehlásenie zhotoviteľa stavby o zneškodnení odpadu počas výstavby

Tunajší úrad zistil, že časť vodnej stavby bola zrealizovaná podľa dokumentácie overenej stavebným úradom v stavebnom konaní s nepodstatnou zmenou, ktorá sa týka zmeny bodu pripojenia a odchýlky trasy potrubia cez pozemky, ktorých umiestnenie je evidované v extraviláne a ktoré budú slúžiť naďalej ich nezmenenému účelu a vecné bremeno na nich vzniká zo zákona o vodách (§ 26 ods. 8).

Ostatné stavebné objekty hlavnej stavby „MČ Bratislava Vinohrady vodojem Vtáčnik II., Líniová stavba“ budú kolaudované v samostatnom konaní.

Užívanie vodných stavieb nebude ohrozovať verejný záujem z hľadiska ochrany života, zdravia osôb a životného prostredia, preto orgán štátnej vodnej správy rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie podľa §§ 53 a 54 zákona č. 71/1967 Zb.z. o správnom konaní v znení neskorších predpisov do 15 dní odo dňa jeho oznámenia na Okresný úrad Bratislava odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, Tomášikova č. 46, 832 05 Bratislava 3.

Toto rozhodnutie je možné preskúmať súdom až po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

vedúca odboru

Rozhodnutie č. OU-BA-OSZP3-2019/014965/GEE/III-6716 zo dňa 16. 12. 2019 bude doručené verejnou vyhláškou vyvesením po dobu 15 dní na úradnej tabuli Okresného úradu Bratislava so sídlom Tomášikova 46, 832 05 Bratislava 3 a zároveň bude zverejnené na jeho webovom sídle www.mlnv.sk. Posledný deň lehoty je dňom doručenia.

1. GRAND KOLIBA, s. r. o., Révová 7, PSČ 811 02 Bratislava
2. BVS, a. s., Prešovská 487, 826 46 Bratislava 29
3. Všetkým známym a neznámym vlastníkom pozemkov, ktorých vlastnícke práva alebo iné práva k nim môžu byť predmetnou stavbou dotknuté.

Doručuje sa organizáciám so žiadosťou o zverejnenie rozhodnutia:

4. Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne nám.1, 814 99 Bratislava (zverejnenie rozhodnutia na úradnej tabuli Hl.m.SR Bratislava)
5. Mestská časť Bratislava Nové Mesto, Junácka 1, 832 91 Bratislava 3 (zverejnenie rozhodnutia na úradnej tabuli MČ Bratislava Nové Mesto)

Na vedomie:

6. IRS – inžiniering, s. r. o., ul. Česká 3002/7, PSČ 831 03 Bratislava
7. Inšpektorát práce Bratislava, Za kasárňou 1, 832 64 Bratislava 3
8. Ministerstvo obrany SR, sekcia majetku a infraštruktúry, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
9. Hasičský a záchranný útvar hl. m. SR Bratislava, Staromestská 6, 811 03 Bratislava
10. OU BA-OSZP3 – OH - TU

Potvrdenie o vyvesení a zvesení verejnej vyhlášky:

Dátum vyvesenia:

Dátum zvesenia:

pečiatka a podpis

pečiatka a podpis

Príloha 2

Kúpnej zmluvy medzi spoločnosťou GRAND KOLIBA, s. r. o. ako Predávajúcim a spoločnosťou Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. ako Kupujúcim

VZOR Bankovej záruky

Banka [•]

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. („BVS“)
Prešovská 48
826 46 Bratislava
IČO: 35 850 370

Bratislava, dátum [•]

Banková záruka č.: [•]

1. Boli sme informovaní o tom, že spoločnosť [•], so sídlom [•], zapísaná v Obchodnom registri [•] (ďalej ako „Predávajúci“), uzatvorila dňa [•] s Vami, spoločnosťou BVS, so sídlom [•], zapísanou v Obchodnom registri [•] (ďalej ako „Beneficient“) Kúpnu zmluvu č. [•], predmetom ktorej je prevod vlastníckeho práva k Infraštruktúra [•] (ďalej ako „Zmluva“), pričom záväzok Predávajúceho odstrániť vady Infraštruktúry počas záručnej doby má byť zabezpečený bankovou zárukou.
2. Vychádzajúc z vyššie uvedeného a z príkazu Predávajúceho, Vám týmto my Banka, so sídlom [•], zapísaná v Obchodnom registri [•] (ďalej ako „Ručiteľ“) za účelom zabezpečenia záväzkov Predávajúceho zo Zmluvy, dávame svoju bankovú záruku (ďalej len „Záruka“) a neodvolateľne sa týmto zaväzujeme zaplatiť Vám, Beneficientovi, akúkoľvek čiastku/čiastky až do maximálnej sumy Záruky:

[•] EUR

(slovom [•] euro)

(ďalej len „Zaručená suma“),

a to za podmienok stanovených v tejto záručnej listine, najneskôr piaty pracovný deň nasledujúci po dni doručenia Vašej prvej písomnej výzvy na zaplatenie, identifikujúcej túto Záruku uvedením jej čísla, v ktorej uvediete, že Predávajúci si nesplnil svoje záväzky voči Vám podľa Zmluvy počas plynutia záručnej doby, a špecifikujete, ako si ich nesplnil (ďalej ako „Výzva na zaplatenie“).

3. Výzva na zaplatenie musí byť vyhotovená v jazyku tejto Záruky, a musí nám byť doručená v listinnej podobe na adresu nášho sídla [•]
4. Zaručená suma tejto Záruky sa automaticky znižuje o každú takú sumu, ktorú vykonáme na základe Výzvy na zaplatenie ako platbu z tejto Záruky.
5. Táto Záruka je platná odo dňa jej vystavenia.
Platnosť tejto Záruky skončí tým z nižšie uvedených dní, ktorý nastane skôr (ďalej ako „Deň uplynutia platnosti Záruky“):
 - a) dňom, kedy bude zo Záruky vyplatená celá Zaručená suma, alebo

-
- b) dňom kedy nám bude doručené písomné vyhlásenie Beneficienta, podľa ktorého nás ako Ručiteľa uvoľňuje zo všetkých našich záväzkov z tejto Záruky (ďalej ako „Uvoľnenie“), alebo
 - c) dňom [•] (*Termín musí byť minimálne o 6 mesiacov neskôr, ako končí záručná doba na Infraštruktúru podľa Zmluvy*).

Vaša Výzva na zaplatenie spĺňajúca podmienky uvedené v tejto záručnej listine nám musí byť doručená najneskôr v Deň uplynutia platnosti Záruky.

- 6. Pre účely identifikácie osôb konajúcich za Vás ako Beneficienta pri podaní Výzvy na zaplatenie/Uvoľnenia:
 - a) Výzva na zaplatenie/Uvoľnenie musia obsahovať alebo k nim musí byť pripojené potvrdenie Vašej banky o tom, že dokument Výzvy na zaplatenie/Uvoľnenie bol podpísaný osobami oprávnenými konať za Beneficienta, alebo
 - b) Podpisy štatutárneho orgánu Beneficienta na Výzve na zaplatenie/Uvoľnení musia byť úradne overené a súčasne nám musí byť predložený originál Výpisu z Obchodného registra Beneficienta, nie staršieho ako 30 dní, alebo
 - c) Podpis (y) osoby (osôb) oprávnenej (oprávnených) konať v mene Beneficienta na základe plnomocenstva a uvedené na Výzve na zaplatenie/Uvoľnení, ako aj podpisy štatutárneho orgánu uvedené na takomto plnomocenstve musia byť úradne overené a súčasne nám musí byť predložený originál Výpisu z Obchodného registra Beneficienta, nie staršieho ako 30 dní.
- 7. Táto Záruka nie je prevoditeľná na žiadnu tretiu osobu a táto Záruka platí len pre Vás ako Beneficienta.
- 8. Táto Záruka sa spravuje podľa Jednotných pravidiel pre záruky vyplatiteľné na požiadanie, revízia 2010, publikácia Medzinárodnej obchodnej komory, číslo 758.
- 9. Táto Záruka sa spravuje a bude vykladaná podľa právneho poriadku platného v Slovenskej republike, pričom všetky zúčastnené strany sa podriaďujú výlučnej právomoci súdov Slovenskej republiky pre prípad akýchkoľvek sporov, otázok a záležitostí, ktoré môžu vzniknúť v súvislosti s touto Zárukou.

Banková záruka č.: [•]
BANKA [•]

[•]
Podpisy štatutárnych zástupcov Banky



**OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE
(LEGALIZÁCIA)**

Osvedčujem, že: _____, dátum narodenia: _____, rodné číslo: _____, pobyt: _____
som zistil(a) zákonným spôsobom: doklad totožnosti - občiansky preukaz, číslo: _____, ktorého(ej) totožnosť
mnou vlastnoručne podpísal(a). Poradové číslo knihy osvedčenia pravosti podpisov: O 1000318/2022, listinu predo

Bratislava - mestská časť Ružinov dňa 11.11.2022

.....
.....
zamestnanec
poverený notárom

Upozornenie:

Notár legalizáciou neosvedčuje pravdivosť
skutočností uvádzaných v listine
(§ 58 ods. 4 Notárskeho poriadku)



OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE (LEGALIZÁCIA)

Osvedčujem, že: _____, dátum narodenia: _____, rodné číslo: _____, pobyt: _____, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom: doklad totožnosti - občiansky preukaz, číslo: _____, listinu predloženú mnou vlastnoručne podpísal(a). Poradové číslo knihy osvedčenia pravosti podpisov: O 1000297/2022.

Bratislava - mestská časť Ružinov dňa 11.11.2022

.....
zamestnanec
poverený notárom

Upozornenie:
Notár legalizáciou neosvedčuje pravdivosť
skutočností uvádzaných v listine
(§ 58 ods. 4 Notárskeho poriadku)



